

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO



# FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ACATLÁN

PROPUESTA PARA SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR

DE TITULACIÓN COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN LA

CARRERA DE COMUNICACIÓN DE LA FACULTAD DE

ESTUDIOS SUPERIORES ACATLÁN

TESINA

PARA OBTENER EL TÍTULO DE:

LICENCIADA EN COMUNICACIÓN

CAROLINA ARTEAGA ROMERO

PRESENTA:

ASESOR: ALEJANDRO BYRD OROZCO

M345758

JUNIO DEL 2005





UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

# DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Él sabe que ella está allí,
ella sabe que él está allí,
él sabe que ella sabe que él está allí,
ella sabe que él sabe que ella está allí;
él sabe que ella sabe que él sabe que ella está allí,
ella sabe que él sabe que él está allí.

(E. d'Ors. Oceonografía del tedio.)

A mi mamá, hermanos y sobrinos, y a los que no están aquí
A mis hermanitas por darme su sonrisa y lágrimas
A Alex Byrd por darme su luz
Y todos los que en cierta parte del camino
me acompañaron tomándome de la mano.

No me dejen nunca.

Carolina Arteaga

# ÍNDICE

Prólogo	6
Introducción	
Capítulo I La razón del seminario	14
A. La globalización	15
1. Sociedad de la información y del conocimiento	17
B. La posmodernidad	18
1. Modernidad	18
2. Posmodernidad	19
Capítulo II Conceptualizando la teoría	23
A. Modalidad didáctica de seminario-taller extracurricular	23
B. Comunicación intercultural	24
1. Comunicación y cultura	24
2. Competencia intercultural	25
3. Interculturalidad y medios masivos	26
4. Interculturalidad en las organizaciones	26
5. Comunicación comprensiva	27
Capítulo III Práctica teórica	28
A. Investigación documental	28
B. Tejiendo el método	31
Capítulo IV El Seminario-taller extracurricular de titulación	
Comunicación intercultural:	35
A. Datos generales	35
B. Perfil del seminarista	35
1. Perfil de ingreso	35
2. Perfil de egreso	36
3. Perfil del docente	37
4. Instalaciones	
Capítulo V Estructura del seminario	39
A. Objetivos generales	39
B. Características de los módulos	40

Módulo I: Comunicación y Cultura	42
2. Módulo I I: Competencia Intercultural	44
3. Módulo I II: Interculturalidad y Medios Masivos	47
4. Módulo I V: Comunicación Comprensiva	49
5. Módulo V: Interculturalidad en las Organizaciones	51
C. Fuentes de información por módulo	53
Capítulo VI Evaluación del seminario	70
A. Modelo de evaluación	71
Conclusiones	74
Anexos	
Material didáctico de cultura	76
Contextualización de la cultura	76
2. Definición de la cultura	77
3. Autores que profundizan en el estudio de la cultura	77
4. Esencia del pensamiento cultural	84
5. Palabras clave, auxiliares para construir una definición	87
6. Diversidad cultural	88
7. Mundos y roles sociales	89
8. Ejercicios	90
B. Antología literaria de comunicación y cultura	96
1. Fuentes de información: antología literaria	113
de la companya de la Caracteria de la companya de la com	
2. Fuentes de información	114
Cuadro 1: Número de titulados por año, p.9	
Cuadro 2: Número de titulados por opción. p.9	
Cuadro 3: Porcentaje de titulados por opción. p.10	
Cuadro 4: Ventajas y limitaciones de la Investigación Docum	ental p.29
Cuadro 5: Datos de las fichas bibliográficas p.30	

# PRÓLOGO

La consolidación de la Universidad Nacional Autónoma de México, como la conocemos hoy, se da en 1929 con la idea de dar cabida a todas las ramas y corrientes del pensamiento y cuyos fines esenciales sean la educación, la investigación y la difusión cultural, cuyo cimiento se encuentra en la libertad de cátedra y en la autonomía institucional.

En el sexenio de Manuel Ávila Camacho, se publicó una nueva ley orgánica para la Universidad, la cual menciona en su artículo 1° que la UNAM es una corporación pública, un organismo descentralizado del Estado, dotado de plena capacidad jurídica y que tiene por fines impartir educación superior para formar profesionistas, investigadores, profesores y técnicos; organizar y realizar investigaciones, principalmente acerca de las condiciones y problemas nacionales, y extender en mayor medida los beneficios de la cultura.

Para seguir cumpliendo con estos objetivos, en 1974 se instituyeron unidades multidisciplinarias en la zona metropolitana, con el fin de incorporar innovaciones en la organización académica y administrativa, a la vez de favorecer la diversidad de opciones profesionales.

El caso de la Facultad de Estudios Superiores Acatlán persigue la formación integral de profesionales, atendiendo el desarrollo intelectual, social, emocional y físico, a través de un proyecto académico con una triple vertiente: innovación, interdisciplinariedad e inserción en el entorno.

Desde esta perspectiva, la titulación es un mecanismo de inserción en el entorno laboral. Para cumplir con este cometido en la FES-Acatlán, están aprobadas hasta la fecha seis formas de titulación entre las que figuran la tesis, tesina, memoria del desempeño profesional, examen global de conocimientos,

informe de práctica profesional de servicio a la comunidad, y la modalidad que atañe a esta tesina seminario-taller extracurricular.

Desde una mirada histórica, el primer seminario de titulación es un producto novedoso de la huelga de 1987, que se dio por medio de un acuerdo en el Primer Congreso Universitario de 1990-1991 y es identificado como un esfuerzo de la institución por renovar a la UNAM en diferentes aspectos estructurales, que fueron: la ley orgánica, la actualización de los programas y planes de estudio, y por último, la atención de las necesidades de titulación a nivel universitario. 1

Con esto podemos decir que el seminario no apareció de forma azarosa, sino que fue resultado de una reflexión provocada por una situación de crisis en la Universidad. De esta forma, el seminario surge a partir de una coyuntura, de la necesidad de profesionalizar a la planta docente y de profundizar en la investigación.

Esta modalidad didáctica como opción de titulación la aprobó el H. Consejo Técnico el 12 de marzo de 1991 con el propósito de incrementar los índices de titulación atendiendo unas de las principales causas que impide a los egresados terminar con los estudios superiores. Los obstáculos son: "la indecisión acerca del tema a investigar [o simplemente la ausencia de tema], la carencia de recursos metodológicos, las deficiencias en conocimientos generales en el área de investigación, y una inadecuada asesoría de tesis" (UNAM ENEP-Acatlán: p.3), entre otras razones como la falta de información de los trámites a seguir, así como su demora. El elegir al seminario para titularse toma coherencia al facilitar un trabajo grupal que implique colaboración científica, que enmiende y sobre todo que produzca nuevo conocimiento que los egresados no concretaron durante el transcurso del plan currícular.

Resultados obtenidos de las entrevistas semiprofundas que se hicieron a profesores actuales y anteriores para construir el relato histórico del trabajo titulado "Identidad del seminario-taller extracurricular Organización, Comunicación y Cultura. Historia, Tradición y Futuro p. 49, del grupo 1701 de Elaboración de materiales científicos, 04 de Febrero del 2003 bajo la asesoría del Maestro Jorge Pérez Gómez.

En la FES-Acatlán el primer seminario de esta índole se impartió en la carrera de Arquitectura. Después en el Programa de Periodismo y Comunicación Colectiva nació el Seminario-Taller Extracurricular Organización, Hombres, Comunicación y Tecnología, y en el año 2000 registrado bajo el nombre de Organización, Comunicación y Cultura. También están los dedicados al estudio de la Comunicación Educativa y Opinión Pública.

El 8 de julio del 2004 la gaceta universitaria publicó que el H. Consejo Universitario aprobó diez opciones de titulación que en algunas facultades ya estaban implementadas, esta vez con algunos agregados; además de las corrientes las opciones son totalidad de créditos y alto nivel académico no menor a nueve, actividad de apoyo a la docencia, trabajo profesional, créditos de posgrado por especialización o maestría por profundización de conocimientos, servicio social y seminario.

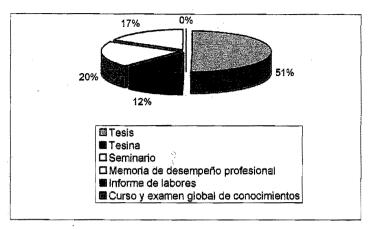
En los 30 años que lleva la carrera de, aproximadamente 1400 alumnos se reinscriben cada semestre y de los mismos años de aproximadamente 3000 egresados de Periodismo y Comunicación Colectiva y Comunicación de Acatlán únicamente son 894 alumnos los que se han titulado. Para demostrar los resultados positivos que han aportado los seminarios comparemos los datos registrados por la unidad de administración escolar. (13-09-2004)

Generación	Comunicación	Periodismo
1974	0 .	1
1975	0	23
1976	0	13
1977	0	21
1978	. 0	17
1979	0	25
1980	0	25
1981	0	40
1982	0	26
1983	0	34
1984	0	26
1985	0	35
1986	0	48
1987	0	50
1988	0	65
1989	0	71
1990	0	77
1991	0	56
. 1992	0	49
1993	0	33
1994	0	39
1995	0	56
1996	0	24
1997	0	26
1998	0	7:
1999	7	0
Total	7	887

Cuadro 1: Número de titulados por año

Opciones de titulación	Número de titulados
Tesis	444
Seminario	180
Memoria de desempeño profesional	151
Tesina	106
Informe de labores	1
Curso y examen global de conocimientos	0
Total	882

Cuadro 2: Número de titulados por opción



Cuadro 3: Porcentaje de titulados por opción

De acuerdo con estos datos el seminario-taller extracurricular ha contribuido a incrementar los índices de titulación un 20 %, segundo lugar después de la tesis con 51 %, los datos satisfactorios refuerzan el planteamiento de implementar el seminario de comunicación intercultural. Cabe mencionar que la base de datos consultada no está cien por ciento al corriente a pesar de ser la fuente oficial de información.

Una vez justificada la necesidad de dirigir nuestra atención a los índices de titulación habiaremos de la dimensión de estudios relacionados con la comunicación intercultural.

La Asociación Nacional de Instituciones de Educación Superior (www.anuies.com: 03-09-2004) tiene registradas 255 carreras o programas de estudios de licenciatura en Comunicación a nivel nacional en el área de Ciencias Sociales y Administración de las cuales son diez las que incluyen en sus programas de comunicación intercultural un curso completo dedicado a la materia y son: la Universidad Intercontinental; el TEC de Monterrey; la Universidad Autónoma de Coahuila; Universidad ANASAC; la Escuela de la Comunicación; Universidad Valle de Bravo, y la Universidad Veracruzana, la última es un

diplomado en educación intercultural. Los cursos están enfocados a la diversidad cultural que interviene al momento de hacer negocios internacionales.

Como hemos mencionado la temática de la comunicación intercultural no ha sido abordada lo necesario, de los trabajos de titulación que se encuentran en la biblioteca central son dos de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, Ciencias de la Comunicación de la UNAM, y dos de la Escuela de Comunicación en la Universidad Lazarista Benavente. Una es propuesta para formular una definición empírica de comunicación intercultural y las otras aplicadas desde la perspectiva del área organizacional en la práctica laboral, los mínimos esfudios en la materia exige que se abran más espacios para la disciplina en general.

De las líneas de investigación que se han seguido con mayor frecuencia es la dada en Barcelona con enfoque empresarial, negocios internacionales, el lenguaje y cultura global; también se ha estudiado desde la literatura, el cine, las artes gráficas y más en lugares como Asia, Estados Unidos, Japón y México en menor medida. Además de estas posibles líneas de investigación que puede dar pie el seminario son: Inmigración, turismo, educación a distancia, educación en las aulas de zonas de mucha emigración, el comunicólogo en las organizaciones internacionales, corresponsal de prensa, como mediador para la solución de conflictos, discriminación, para una comunicación comprensiva, investigación epistemológica, teórica y práctica, y en idiomas extranjeros.

# INTRODUCCIÓN

Para obtener el título de Licenciada en Comunicación presentamos una propuesta para Seminario-Taller Extracurricular de Titulación Comunicación Intercultural, se planean los contenidos temáticos de los módulos en que está estructurado, además de las fuentes de información recabadas respectivas a cada subtema y por último la elaboración de un material de apoyo. El trabajo está capitulado de tal manera que cumple los pedimentos administrativos para ser implementado como opción de titulación, y contribuir a elevar los índices de titulación así como al desarrollo del tema de estudio en base a la investigación con miras a solucionar problemas o fenómenos sociales que atañen a la interculturalidad.

La tesina se encuentra estructurada en seis capítulos. En el capítulo uno tratamos la justificación, también es para situarnos en el contexto del seminario, es decir la razón que impulsa la creación del programa. Una vez que a groso modo nos situamos en un contexto para tener mayor claridad pasamos al siguiente capítulo en el cual explicamos los conceptos base para sustentar teóricamente el seminario, que finalmente convierten en los contenidos temáticos; es allí donde entendemos que la comunicación intercultural se da entre individuos o grupos que pertenecen a otras realidades, cuya complejidad se mueve en la comprensión y el entendimiento de las diferencias dadas.

En el capítulo tres se explica la manera en como se armó el seminario, la técnica es la investigación documental y fue utilizada desde la construcción del proyecto, presentando detalladamente los instrumentos de registro. En el capítulo cuatro se encuentran los datos generales que de acuerdo al instructivo para la presentación de actividades del Centro de Educación Continua. El capítulo cinco asocia las categorías que se establecieron para la conformación de los módulos que va desde el objetivo general hasta las fuentes de información. El capítulo seis se dedica a la evaluación, cuestionamos si los requerimientos administrativos para

su aprobación son cubiertos de manera clara y precisas, el modelo de evaluación está basado en la propuesta de evaluación y actualización periódica a planes de estudio que usa la Secretaría de Educación Pública.

El material didáctico de cultura y la antología literaria de comunicación intercultural se encuentran como anexos al final del trabajo. A la cultura la definimos a partir de otros autores que si no son todos sí los más representativos. Mientras que en la antología literaria tratamos de sensibilizar al estudiante mediante la lectura de poesía relacionada con la comunicación y la cultura de diferentes lugares.

# CAPÍTULO I

# La razón del seminario<sup>2</sup>

En las sociedades de occidente actuales se observan nuevas estructuras de representación, organización y participación que se orientan al rescate del individuo y de su subjetividad, el arribo de nuevas narrativas no científicas en la comprensión del mundo contemporáneo, y dinámicas de participación grupal que se definen por causas de reivindicación y defensa del medio ambiente, así como de la actividad pública y privada.

En este contexto es menester investigar y atender para que el profesionista aplique su conocimiento en el campo laboral. El cambio histórico que se vive es una posibilidad y una oportunidad para conocer y desentrañar la identidad, las formas de percepción y construcción de los aprendizajes, los niveles de socialización y las expectativas afectivo-vivenciales de la sociedad mexicana.

Esta realidad presenta, por un lado, una creciente desvaloralización de la escuela porque no ofrece los posicionamientos y los capitales materiales y simbólicos solicitados para la superación personal y económica, debido a que en la sociedad no hay actores que vinculen responsablemente el nivel de la formación profesional con el de la práctica, dislocando el ámbito educativo del contexto general.

Por otro lado, se encuentra el ideal de la modernidad, el cual expresa en relación a la educación superior que: "... la universidad se concibe y actúa según el nivel educativo o *Paidea* como poder espiritual, como papel emancipador. Es y debe ser sede de la razón, de búsqueda de la verdad por una comunidad de cultura que forman los maestros y estudiantes mediante la investigación, la producción y la innovación de conocimientos, la formación de intelectuales y

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Documento retornado del Plan de estudios de la licenciatura en comunicación de la universidad Nuevo Milenio, elaborado por el grupo 1802 de Seminario de Planes y Programas de Estudio, el 3 de julio del 2003, bajo la asesoría del Maestro Héctor Jesús Torres Lima.

profesionales, la elaboración de elementos y modelos culturales e ideológicos. La Universidad se propone la formación de personalidades inteligentes, autónomas, creativas, capaces de conocimiento y desarrollo, para el logro de una sociedad deseada, no realizada, pero posible". (Rodríguez: Casanova: 1994: p.57)

# A. La globalización

La globalización es un concepto para designar los tiempos actuales y se manifiesta en las instituciones educativas con nuevos escenarios de competencia mundial. Principalmente es un término utilizado para hablar del sistema económico mundial como es el caso del Libre Comercio de Norteamérica y organizaciones internacionales como lo es la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

La abertura del mercado y su sistema económico tienden a homogeneizar al mundo trayendo como consecuencia formas de integración complejas y diversas; según sectores económicos, regiones y de países. El camino que nos trajo a la globalización comenzó hace siglos con la expansión del comercio. Vino después la internacionalización del capital y más tarde la de producción. (Cabe mencionar que estos procesos no han llegado a todas las regiones). A partir de los años setenta del siglo pasado comenzaron a internacionalizarse e integrarse de manera paradigmática los sectores financieros de la gran mayoría de las economías, junto con ello llegó a su fin el perfil tecnológico nacido en la Revolución Industrial y aparecieron las nuevas tecnologías basadas en nuevos materiales y en la electrónica. Se integraron, asimismo los sistemas de información, los satélites intercomunicaron a todo el planeta. La producción manufacturera alcanzó nuevas y avanzadas cuotas de internacionalización y de división del trabajo.

Bajo este panorama no es difícil comprender porque nuestra economía está caracterizada por la práctica de políticas neoliberales, por adquirir compromisos

comerciales con otros países, por lo que la estabilidad económica de México depende de factores externos.

El término para algunos pensadores es tan solo una idea vaga, un mito, para otros es la consecuencia de los tiempos que se han venido transformando y los que aceptan más el término dicen que vivimos en un mundo donde no hay cabida para las fronteras, donde el estado-nación ha cambiado su autoridad regional a una cooperación económica, política y cultural entre otras naciones "en el sentido de que algunos de los poderes que las naciones poseían (...) se han debilitado" (Giddens: 1999: p.44). En general la globalización son muchos mundos en uno, donde las fronteras se difuminan, donde la economía pasa de lo local a lo global y las prácticas nacionales ya no tienen cabida, el comercio continúa expandiéndose en el sector terciario que corresponde a comercio, restaurantes y hoteles, transporte, almacenaje y comunicaciones, servicios financieros, seguros y bienes inmuebles, y servicios comunales, sociales y personales, campo de acción para nuestra materia.

La globalización ha contribuido a la pérdida de identidad del hombre, ha creado un individuo que deja las tradiciones y costumbres de su comunidad que nada sabe de moral, de valores, de convivencia social, un ser homogeneizado y es en esto en lo que se debe trabajar y es donde a la comunicación intercultural le toca intervenir. La globalización también es la transformación del tiempo y espacio de nuestra vida cotidiana, la desterretorialización; una de las causas son las tecnologías de la información y redes de la comunicación, citando a Scott Lash, quien se basa en Appadurai para decir que es la causa que mueve al paradigma cultural moderno, siendo que la esencia de las culturas globales dibuja la creación de "mundos imaginarios (...) Estos mundos fluyen y tienen una configuración irregular.". (Lash: Urry: 1998: p.406, 407)

Estos flujos naturales son los creados por los inmigrantes temporales o pasajeros, los turistas, los que viajan por negocio o algo que implique el cambio de

espacio; también las líamadas nuevas tecnologías de la información que ignoran las fronteras geográficas; el mundo movido por el imaginario monetario concentrado en la bolsa de valores que además influye en la economía de los países sin que éste dinero exista físicamente en su nación (el estado-nación pierde relevancia ante el mundo globalizado); la distribución de mensajes ideológicos por los medios de comunicación de masas, mensajes descontextualizados que están sometidos a interpretaciones bastas de acuerdo a la región del mundo donde sean transmitidos.

Si antes el centro del mundo era Europa, ahora el eje medular se transfiere a casi todas partes como consecuencia de la abertura comercial, principalmente por la influencia que ejercen los medios masivos de comunicación al difundir la presencia de una gama compleja de maneras de concebir el mundo.

En ese sentido, la relación que se establece entre la práctica profesional y la educación superior en el ámbito mundial se traduce en una situación sombría para los estudiantes de los sistemas educativos. Las actuales perspectivas de empleo suelen interpretarse bajo tres panoramas contrastantes: el negativo, globalización y la sociedad del conocimiento, siendo este último el anhelo de muchas instituciones de nivel superior, aunque las características actuales no estén vertidas sobre el plano de la reflexión.

# 1. Sociedad de la información y del conocimiento

Lo anterior lleva a considerar una posición ante la interculturalidad que va tomando nuevos retos de transformación, que va sucediendo día con día a una rapidez considerable como respuesta. La sociedad de la información es un reordenamiento de las relaciones sociales de producción y de poder basado en la información a gran velocidad. Esto se sustenta en la búsqueda y fundamento de la eficacia en la toma de decisiones, cuyo eje rector se fija en la revolución

informática, misma que tiene como meta no la cantidad de conocimiento sino su productividad.

Esta sociedad en base al fundamento de la toma de decisiones proporcionada por la información es una revolución de conceptos, es la aplicación del conocimiento para la generación de lo nuevo mediante un esfuerzo sistemático y un alto grado de organización. Lo anterior requiere de descentralizar y diversificar el conocimiento.

La situación del mundo actual, de cómo entender nuestro entorno y actuar en consecuencia a ello es menester de la investigación académica y empresarial, y considerar las líneas de investigación relacionadas con la comunicación intercultural, partiendo de los actuales escenarios de acción profesional. La educación debe virar en dirección a lo global a entender que las culturas están en constante roce, sincretismo o resistencia en el sentido de la dominación para colocarse al nivel de los escenarios mundiales.

# B. La posmodernidad

Para hablar de la posmodernidad hay que dar un bosquejo de la época que le antecede, la modernidad. El dilema gira entorno a si ya se puede hablar de posmodernidad y si esta es la decadencia o si es un reposicionamiento del pensamiento con miras a liberarnos del yugo totalitario de las ideas de dominación.

#### 1. Modernidad

La modernidad fue una época que se concebía a un hombre como único modelo a seguir, se planteaba al hombre como universal, regido por valores generales, una cultura política y económica etnocentrista occidental que controlaba a los países periféricos. "Lyotard plantea que el pensamiento moderno

se ha caracterizado por estar orientado por metarrelatos..., éstos se han caracterizado por predecir un futuro universal que se ha de realizar." (De Alba: 1998: p.14), es decir, la legitimación de narraciones universales, el autor entiende al metarrelato como "a los proyectos globales que tienen una función legitimadora y cuya eventual realización es condición de su fracaso (...) alude a la decadencia o declinación de la confianza que se experimentaba en relación al progreso general de la humanidad.". (1998: p.15) El pensamiento moderno es la manera de entender la génesis del mundo y dominarlo a partir de la razón, de la ciencia, de ver a la historia desde una sola perspectiva verdadera de apropiación y conformación de la identidad.

Hay tantos debates sobre si la modernidad ya murió o si la posmodernidad se adelantó a su época por lo que es imposible establecer una definición legítima, carácter propio de nuestros tiempos, en fin, se puede decir que a finales del siglo XXI, principalmente a causa de los avances tecnológicos, de la era de la globalización es que se abren las fronteras para el "libre" comercio, aunque no llegué a todos los países ni de manera equitativa por lo que la economía no puede pensarse más que mundialmente lo que conduce a la complejidad de nuestros tiempos. Primero la economía, después los signos; de la revolución industrial a las nuevas tecnologías como la fibra óptica, los satélites junto con el sistema de información rompe las barreras y el telón de la modernidad se viene abajo para mostrar las carencias que tiene la humanidad.

# 2. Posmodernidad

La posmodernidad es un término que establecen los intelectuales y críticos para enfrentar los tiempos que se suscitan a nivel mundial, se caracteriza principalmente por el despertar de un pensamiento validado como universal, por la razón dada como consecuencia de la pérdida de legitimación del sistema dominante. Por un lado un nuevo escenario se vislumbra y aún no se puede tener una visión panorámica por ser demasiado para la percepción humana, y por el otro

la mirada debe ser ampliada de manera holística. La crítica y la ironía son el eje medular entorno al cual gira nuestra época. Lo cierto es que puede ser una oportunidad para replantearnos como sujetos, sin atarnos a ideas que no tienen que ver con la cosmogonía que atañe a nuestra cultura. Sufrimos una ruptura de identidad, aunque esta en constante construcción como sujetos inacabados que somos, al cambiar las ideas totalizadoras por la opción de ser críticos y propositivos sin necesidad de una visión impuesta es sin duda el reto.

A la posmodernidad se le puede considerar como la destrucción, el aniquilamiento de lo único o como la transformación del pensamiento o tal vez como una emancipación ideológica, nos enfrentamos con un caudal de sentimientos impotentes que llevan nuestro necesidad, casi urgencia de expresarnos, de realizarnos, de ser, de proyectar otros mundos posibles; verse en el progreso entendido como cambio de diversas aceptaciones está aún lejos y este pensamiento de enormidad, de incertidumbre lleva a la decadencia; una razón por la cual los proyectos quedan frustrados. A la posmedernidad hay que entenderla como la posibilidad de nuevas lecturas e interpretaciones críticas de textos pasados en contraste al presente y futuro. Es la oportunidad de replantearnos como sujetos, de hacer emerger la responsabilidad y originalidad, y dejar a un lado el pensamiento impuesto a la verdad absoluta basada en la imposición de los expertos, y tomarlos únicamente como un referente. En síntesis, el sujeto incompleto siempre en busca de..., perdido, quiere redescubrirse.

La posmodernidad es presa de los cambios de poder, de información, de conocimiento, del espacio y tiempo situado en un mundo globalizado. Ahora las ideas absolutas del medioevo y modernismo han sido dejadas de lado para izar la bandera de la diversidad, nuestra época va más allá no aceptando al absoluto occidente y vislumbra otras posibilidades además de la cultura que predomina. Otra característica de la posmodernidad es la discontinuidad de proyectos o proyectos frustrados, diversidad de ideas que parten de la experiencia personal

son principalmente consecuencia de los medios de comunicación que rompen las barreras geográficas.

Se debe recurrir a los metarrelatos como parte de la diversidad de culturas que existen y como referentes formadores de la historia a la que pertenecemos, además de reconocernos como lo que somos, debemos situarnos en las nociones de la comunicación intercultural como aceptación del otro, en este sentido "La pedagogía de fronteras ofrece a los estudiantes la oportunidad de comprometerse en referencias múltiples que constituyan códigos culturales, experiencias y lenguajes diferentes." (Giroux: 1998: p.75), para lo cual hay que reconocernos y aceptar las diferencias culturales.

En la escuela modernista la educación impartida con visión técnico instrumental, universalizadora de conocimientos absolutos validados por el método científico. Por el contrario la educación posmodernista esta inmersa en un discurso que no se basa en ningún metarrelato, ahora lo viejo esta atado a lo nuevo en una integración de significados.

Una vez planteado el panorama actual, la Universidad tiene la responsabilidad de crear nuevas formar de intervenir en la sociedad; a través de estar a la vanguardia en conocimiento, donde no se puede dejar de lado el contexto: la globalización y la posmodernidad, que se han mencionado a lo largo de este capítulo, y generar nuevas posibilidades de titulación, ya que debido a las características propias de la posmodernidad, es preciso impulsar formas de trabajo académico.

Si bien, la modalidad de seminario taller extracurricular se imparte en la FES-Acatlán desde 1992, es preciso que se generen temáticas acordes a el contexto, de aquí la necesidad de abordar la comunicación intercultural, que se da entre individuos o grupos que pertenecen a otras realidades, cuya complejidad se mueve en la comprensión y el entendimiento de las diferencias dadas.

Por ello es importante abordar las características de un seminario así como los conceptos teóricos sobre comunicación intercultural, mismos que se abordan en el siguiente capítulo.

# CAPÍTULO II

# Conceptualizando la teoría

En este apartado se desarrollan las variables conceptuales de comunicación intercultural y de la modalidad didáctica en las que se sustenta el trabajo. La dinámica del seminario es de pedagogía posmodernista por su tipo de didáctica, donde cada participante reconoce su individualidad a la vez de darle énfasis a la colaboración científica, cada participante es diferente e interactúa con el otro a partir de la experiencia, el docente juega el rol de facilitador. De tal manera que el área de comunicación intercultural se encuentra conectada con la modalidad didáctica.

#### A. Modalidad didáctica

La didáctica fue ingeniada por seminaristas de orden religioso, también la adoptaron los maestros para su formación, "y fue originariamente desarrollada como medio de guiar y estimular a los estudiantes postgraduados". (Pujol: 1989: p.33)

Los puntos que caracterizan y distinguen al seminario-taller son la participación constante, la integración y colaboración entre los aspirantes a titulación. Para conseguir que se cumpla es conveniente que el grupo esté formado por un mínimo de diez asistentes y un máximo de quince, con el fin de que permanezcan abiertos los canales de comunicación. También para aprender a colaborar en comunidad científica en el proceso continuo de trabajos de investigación con riguroso seguimiento metodológico, es fundamental la disciplina y la inclusión del docente investigador con experiencia en asesoría para titulación.

El seminario es una modalidad didáctica propia de los estudios universitarios, debido a que requiere que los participantes posean una formación intelectual capaz para la interacción con los demás.

Durante el seminario se sigue un proceso metodológico que se va perfeccionando hasta quedar una investigación científica que aporte al área de estudio y a la práctica profesional de los egresados.

Cubre ciertos lineamientos de contenido y administrativos que la institución exige para su autorización. Como lo es que la temática no este considerada en el plan de estudios, al menos no implícitamente como tal. Y una duración de 200 horas organizadas en cinco módulos simultáneos o consecutivos como es en este caso.

# B. Comunicación intercultural

A continuación daremos un bosquejo de los temas que abordaremos en cada módulo. Partimos de entender a la comunicación intercultural como el proceso que se da entre individuos o grupos que pertenecen a diferentes culturas, que atienden a otros referentes cotidianos, lo cual radica en la comprensión y entendimiento entre diferencias dadas al interactuar en un tiempo y espacio determinado, "pero importa destacar que sólo será auténtica la comunicación cuando formal y efectivamente se reconoce al otro como "persona", dotado de una intimidad incomunicable" (Salcedo: 2001: p.104). Hay que atender una formación académica intercultural para "fortalecer lo que es distinto de la universalidad, lo particular de cada cultura, para impedir que sea reprimido o inclusive destruido subsumiéndolo en un universal" (2001: p.111).

# 1. Comunicación y cultura

El proceso de la comunicación humana es complejo porque el hombre está integrado en su cultura a la vez que interactúa con otras, en esta interacción el individuo encuentra existencia a partir de la presencia del otro, el encuentro entre uno y otro toma importancia, ya que "los entes del universo de generación, acción,

pasión, modo, lugar, tiempo y situación, [...] porque su constitutiva actitud les lleva a ser centros de acepción de afecciones pasivas, de pasión" (2001: p.21) es cuando surge la nostridad como concluye Salcedo, es decir, la comunicación. La investigación en comunicación ha ido creciendo desde los años cincuenta hasta nuestros días de manera considerable de manera que los paradigmas han ido transformándose o mejor dicho ha cambiado la perspectiva en que las situaciones sociales son abordadas y están íntimamente relacionados con los objetivos específicos.

Por otro lado la palabra cultura tiene su raíz epistemológica del latín culturum, con el paso del tiempo ha ido modificando la manera de concebirla, en casos de manera reduccionista en otros la amplia gama de significados abre un mundo más complejo. Encuentra sentidos retomada según la forma de gobierno o desde los paradigmas de estudio. En el siglo XIX se interesó por las costumbres, tradiciones, vida cotidiana de toda sociedad, es cuando nace el concepto antropológico. Entendemos que la cultura es un sistema de ideas, creencias, costumbres, valores, tradiciones, referentes comunes, que no hay cultura superior a la otra, formas de conocimiento, interpretación de los símbolos y acción simbólica, acciones, enunciados y objetos significativos que los humanos ocupan para comunicarse entre sí, es aprendida, dentro de un tiempo definido delineado en un contexto.

# 2. Competencia intercultural

Hay que adquirir las habilidades de interpretación y ponerlas a prueba con el objetivo de ser aplicadas al momento de la interacción con otros individuos y/o grupos. La primera condición para que esto suceda como lo establece Daniel J. Distelhorst, Ph. D. (Louis: 1998: p.26) es estar concientes de la existencia de otras culturas al momento de interactuar con ellas para lo cual es menester ampliar nuestro rango de mirada, atendiendo a las premisa de comprender y entender

aceptando a otras culturas lo que implica despojarnos de los prejuicios que impiden ver lo que no va de acuerdo con los referentes a nuestra cultura.

La comunicación verbal se refiere a la expresión ideada por el hombre manifestada de manera hablada y escrita, la diversidad de expresiones dada por las diferencias de percepción y de representación existentes tiende a que la interpretación se aleje de la situación provocando malos entendidos, porque no todo es posible traducirlo porque simplemente no existe la forma y sí la manera de interpretarlo, por lo que hay que poner atención a la mayoría de nuestras formas de expresión no verbales a las que se refiera la kinésica, la proxémica y la cronémica y deben ser tomadas en cuenta para un entendimiento favorable.

# 3. Interculturalidad y medios masivos

En los medios de comunicación se monta un discurso único que se transmite a varias regiones sin tomar en cuenta si sus referentes les atañen o no formando falsos estereotipos, creando mitos adaptados (aunque su intención principal no cambia). En los medios masivos la comunicación no es la misma lo que se hace es cubrir generalizaciones o crearlas.

El intercambio de una cultura a otra ya sea por negocios, educación, turismo o por migración temporal o definitiva, y por los medios de comunicación e información o cara a cara acarrea conflictos por su asimilación o reconocimiento siempre en busca de identidad, lo ideal sería aprender a convivir con otros, comprendernos respetando la cultura de los demás.

# 4. Interculturalidad en las organizaciones

Así como la interculturalidad se da entre los individuos, en grupos pequeños y grandes, también es un fenómeno existente en las organizaciones, aunque en cualquier organización pública o privada las relaciones se deben de dar entorno a

un propósito hay conflictos porque estos no siempre son claros, una causa es la diversidad de interacciones. Los individuos que conforman cualquier organización debe estar de acuerdo a las normas que la institución establece y si estas giran de acuerdo a los usos y costumbres se puede vislumbrar un desfase entre los integrantes por la diversa gama de posibles interpretaciones, por lo que los roles que juega cada uno deben estar bien definidos se deben idear estrategias de comunicación.

# 5. Comunicación comprensiva

Hay que enfocarse en fenómenos interculturales reales y específicos, el caso que se presente en la práctica profesional corresponde a su vez al tema de investigación, fenómeno que debe identificarse en el lugar donde se práctica la profesión con el propósito de presentar una estrategia de solución.

Una vez identificadas las características de un seminario y los conceptos teóricos de la comunicación intercultural, de los cuales se establecen los módulos. En el siguiente capítulo se describe como se construimos la propuesta de seminario, es decir, se presenta la metodología aplicada.

# CAPÍTULO III

#### Práctica teórica

En el siguiente capítulo describiremos la manera en cómo armamos el seminario, es la muestra del camino por el cual optamos seguir, paso a paso hasta llegar a construir el seminario, siendo necesaria su explicación una vez que la reflexión teórica nos llevó a determinar los conceptos fundamentales que constituyen el eje medular de los módulos. Los pasos seguidos están numerados aunque no por ello quiere decir que sucedieron en ese orden, ya que en muchos casos fueron procesos simultáneos.

# A. Investigación documental

Para Ezequiel Ander-Egg, la investigación documental "es un instrumento o técnica de investigación social cuya finalidad es obtener datos e información a partir de documentos escritos y no escritos, susceptibles de ser utilizados dentro de los propósitos de una investigación en concreto." (1983: p. 213). Esta técnica fue el punto de partida y primer cimiento para sustentar el seminario.

Toda técnica tiene sus ventajas y desventajas que deben ser consideradas al momento de su adopción tomando en cuenta los fines que perseguimos y, teniendo conocimiento de ellas sus desventajas pueden resultar menos desfavorables. Con base en las consideraciones generales de Ander-Egg se construyó el siguiente cuadro de ventajas y limitaciones de la investigación documental las cuales estuvieron presentes al momento de su aplicación.

Ventajas	Limitaciones
<ul> <li>Se basa en documentos fidedignos escritos y no escritos.</li> <li>La información y datos encontrados pueden ser sistematizados para fines de la investigación que se realiza.</li> </ul>	<ul> <li>Se debe hacer una búsqueda metódica y cuidadosa de los documentos consultados.</li> <li>Se corre el riesgo de no encontrar todos los documentos buscados.</li> </ul>

Cuadro 4: Ventajas y limitaciones de la Investigación Documental.

Los tipos de documentos que se consultaron para fines de esta investigación las clasificamos "según la presentación del documento (...).

- a) Documentos escritos [en los que entran los documentos oficiales como lo es la unidad de administración escolar de la facultad]
- b) Documentos numéricos o estadísticos
- c) Documentos cartográficos
- d) Documentos de imagen y sonidos
- e) Documentos-objetos". (1983: p. 213 y 214)

A la lista agregamos los documentos electrónicos; de los anteriores los que no consultamos fueron los cartográficos y los objetos. Los lugares de consulta principalmente fueron el Centro de Investigación y Documentación de la FES-Acatlán y la Biblioteca Central.

La ficha es un instrumento o herramienta de trabajo en la que se arrojan los datos sistematizados para tenerla a la mano, de manera que se ahorre tiempo; el siguiente cuadro es el modelo de ficha que seguimos:

Tipo de información: Tema general o tipo de fuente

Autor: Nombre completo empezando por apellidos.

Fecha: Año

Título: Incluye subtítulo.

Publicación: Sólo el país

Editorial: La primera que aparece

Paginas: El número de páginas donde se ubica el tema de interés

Lugar: Donde se puede encontrar, y la clasificación

Objeto de estudio: Como se aborda la temática y como la definen

Cuadro 4. Datos de las fichas bibliográficas

La primera línea se refiere a la identificación del tema general o tipo de fuente en que se agruparon las fichas y son:

- Comunicación y Cultura, Bibliográfica
- · Método, Metodología y Técnicas, Bibliografía
- · Antología Literaria de Comunicación Intercultural, Bibliografía
- Tesis de Comunicación Intercultural
- Publicaciones periódicas
- · Fuentes electrónicas

La sistematización de fichas se hizo pensando en cubrir diferentes necesidades como el ahorrar el tiempo de búsqueda, así desde el primer acercamiento al tema se fue fichando, una vez que se vislumbró la dimensión, la profundidad y la perspectiva desde la que se ha estudiado a la intercultura, delimitamos el tema y plantearon los objetivos, y a partir de ellos las necesidades que podría cubrir la técnica.

Los libros fueron consultados de manera crítica, nos apoyamos en los lineamientos que considera pertinentes Ander-Egg a partir de las siguientes preguntas:

- "¿Es auténtico el documento?
- ¿Ha sido escrito por la persona u organización a quién se le atribuye o han intervenido otras personas?
- ¿Qué competencia tenía el autor en el tema tratado?
- ¿Cuál era su marco teórico y su ideología?
- ¿En qué coyuntura político-social fue escrito?
- ¿El autor pertenece a algún partido político?" (1983: p.221)

# B. Tejiendo el método

1.- Como un primer acercamiento consultamos las tesis que se han elaborado en la carrera con la misma temática con el propósito de vislumbrar el nivel de investigación que debíamos adoptar y las líneas de investigación que se han seguido, en vista de que los trabajos realizados son muy escasos la propuesta de un seminario donde elaboremos investigación abrirá nuevas brechas de estudio y en el mismo nivel incrementaremos los índices de titulación.

Como parte de la investigación piloto, concretamente para saber en qué lugar nos situamos y con la inquietud de contestar a la pregunta referente al contexto de la materia de la comunicación intercultural dentro de los planes de estudio o cualquier otra modalidad a nivel licenciatura en carreras de Comunicación hicimos la búsqueda en la página electrónica de la Asociación Nacional de Instituciones de Educación Superior entre otras, y elaboramos una matriz con la siguiente información:

- El nombre de la carrera en que se imparte la comunicación intercultural
- El título que se obtiene al egresar de dicha carrera
- El título y la modalidad que le dan
- · Los objetivos generales de la materia
- La ubicación en el plan curricular
- Horas teóricas (T) y horas prácticas (P)
- Créditos que da la materia
- Perfil del alumno a la materia
- Otros datos como el campo laboral o la clave de la materia en caso de desear ubicar el programa

La matriz de las ticenciaturas en carreras de la comunicación que imparten algún curso de intercultura que elaboramos como primer acercamiento y contexto de la materia tiene información sobre el perfil de los alumnos y tomando en cuenta nuestros objetivos elaboramos el perfil. Los requisitos institucionales que los interesados deben cubrir están preestablecidos.

- 2.- Consultamos el folleto de opciones de titulación que publica la UNAM aplicable para todas las carreras que integran la FES-Acatlán a nivel licenciatura para conocer los requisitos del seminario, en qué consiste y a quién va dirigido.
- 3.- Las fuentes de consulta como elemento primordial de la investigación no fueron únicamente para darnos un acercamiento al tema y detectar los niveles de conocimientos alcanzados hasta la fecha, además las clasificamos para construir el planteamiento teórico, es decir, para fundamentar nuestra posición; y ordenar los conteridos temáticos de los módulos para lo cual nos apoyamos en la taxonomía de los objetivos de la educación de Benjamín Bloom, (1971: 226-233) que consisten principalmente en seis: conocer, comprender, aplicar, analizar, sintetizar y evaluar.

- 4.- El punto anterior también nos sirvió para que formara parte de la bibliografía básica y complementaria para lo cual ubicamos las páginas que abordan los temas que asignamos a los módulos y sistematizamos en orden alfabético con todos sus datos para su fácil ubicación; y para recopilar y elaborar el material didáctico.
- 5.- En la unidad de administración escolar de la facultad consultamos el número de egresados y la opción por la que han elegido, los datos son las más actualizados y la fuente es la más directa a la que se pudo recurrir para conocer la necesidad de aumentar los índices de titulación con información estadística que argumente y ver si existía la necesidad de impulsar esta opción, cabe mencionar que la base de datos no está del todo actualizada.
- 6.- Una vez que investigamos la dimensión, la profundidad y la perspectiva desde la que se ha abordado a la comunicación intercultural pasamos al segundo cimiento que fue seguir el instructivo para la presentación de programas de actividades del Centro de Educación Continua de la FES-Acatlán que consiste en:

#### I. Presentación de la actividad

1.1. Introducción de la temática con la justificación de la misma

# il. Datos generales

- 2.1. Título y tipo de actividad
- 2.2. Duración
- 2.3. Dirigido a
- 2.4: Perfil del ponente
- 2.5. Actividades
- 2.6. Recursos didácticos
- 2.7. Tiempo
- 2.8. Evaluación

- III. Marco teórico conceptual
- IV. Estructura del curso
- V. Bibliografía

A lo largo de este capítulo explicamos cómo construimos el seminario, que debido a la naturaleza de esta investigación, se recurrió a la investigación documental desde el inicio.

En los siguientes capítulos se muestra de manera concreta los requisitos que plantea Educación Continua, así como el plan curricular.

# CAPÍTULO IV

El Seminario-taller extracurricular de titulación comunicación intercultural

De acuerdo a los requisitos que establece Educación Continua para la aprobación de un seminario de esta índole empezamos a darle forma a partir de:

#### A. Datos generales

El porcentaje para cada módulo es de 60 % de conocimiento teórico y 40% de habilidad práctica; tendrá una duración de 200 horas moduladas en cinco fases, por lo que cada uno durará 40 horas, será impartido dos veces por semana con una duración de cinco horas cada sesión con los horarios asignados por la coordinación de la carrera; los módulos serán impartidos de manera consecutiva por lo que tendrá una duración de cinco meses.

## B. Perfil del seminarista

El aspirante deberá cumplir ciertos requisitos como lo es pasar un examen de conocimientos básicos en investigación de la comunicación intercultural, además de ser entrevistado por el coordinador del seminario y un docente; tener el perfil e interés en la materia y tipo de trabajo que ofrecemos.

Los requisitos institucionales que deben cumplir son haber concluido el plan curricular en la carrera de Periodismo y Comunicación Colectiva o Comunicación en la FES-Acatlán, el servicio social universitario y los dos idiomas a nivel de comprensión de lectura.

# 1. Perfil de ingreso

El aspirante deberá tener interés por los fenómenos interculturales contemporáneos. La posibilidad de comprender la necesidad de conocimiento y

reconocimiento de la interculturalidad para llevarlo a la práctica desde el lugar donde labore el aspirante a titulación partiendo de una investigación científica; además de poseer conocimientos básicos en el tratamiento de la información y amplia cultura general.

El profesional de la Comunicación debe estar ejerciendo, con una antigüedad de un año como mínimo en el mismo lugar, donde realizará su investigación, diagnosticará la situación para solucionar problemas específicos que atañen a la comunicación intercultural para identificar las condiciones comunicativas en las que se manifiesta la interculturalidad.

## 2. Perfil de egreso

Los conocimientos, habilidades del pensamiento y actitudes con los que contará el Licenciado en Comunicación una vez concluido el seminario son: conocimientos científicos y sociales para la solución de problemas reales que se presenten en el área de la comunicación intercultural directamente en el lugar donde se ejerce la profesión; conocimientos teóricos que le permitan dominar los conceptos propios de la material; conocimientos metodológicos y aplicación de la técnica adecuada.

La actitud para trabajar en colaboración a nivel nacional e internacional tal como lo exige la globalización, a manera de pensar siempre en el otro, para lo cual desarrollará habilidades socioafectivas que le permitan interactuar con otras manifestaciones de vida tal como lo establece la disciplina.

El desarrollo constante de la habilidad para identificar las características que definen a una cultura de otra, reflexión humanística y universal en el ejercicio profesional para asumir éticamente las responsabilidades y compromisos; conocimientos para interpretar y analizar los fenómenos comunicativos que resultan de las situaciones sociales en conflicto desde la perspectiva intercultural,

también estudiará las condiciones actuales asumiendo una posición ante las condiciones de desigualdad, discriminación y marginación que se viven en las realidades sociales generando alternativas que le den respuesta por medio de la reflexión, sensibilidad e investigación científica.

#### 3. Perfil del docente

El docente es la parte medular del seminario, de él depende gran parte de la responsabilidad de que los objetivos sean cubiertos por lo cual impartirán uno de los módulos y asesorarán personalmente a tres inscritos.

De preferencia que se dediquen tiempo completo a la docencia y a la investigación, al igual que poseer conocimientos y aptitudes en el proceso de enseñanza-aprendizaje que le den elementos para impartir y a su vez de desglosar una propuesta al módulo que impartirán.

Contar con estudios relacionados a la docencia y/o con la comunicación, y estar íntimamente relacionado, comprometidos e interesados en la temática de la comunicación intercultural en situaciones sociales concretas.

#### 4. Instalaciones

Para incrementar el buen desempeño de los alumnos es necesario que se sitúen en un ambiente confortable que cuente con todas las herramientas adecuadas. La manera en que funciona un seminario requiere que los integrantes estén sentados alrededor de una sola mesa, de preferencia redonda que permita que todos sus integrantes puedan dirigirse el uno al otro de manera que todos los canales de comunicación estén abiertos.

En las dinámicas que requieran equipo específico se contará con computadora, cañón, o ampliadora de acetatos, pizarrón, televisor y videocassetera y/o DVD lo que son las nuevas tecnologías aplicadas al conocimiento.

Después de definir los datos generales, el perfil de ingreso, de egreso y del docente, y de establecer la infraestructura que se requiere para impartir el seminario. En el siguiente apartado, presentamos el plan curricular, es decir, la propuesta del seminario, cabe destacar que para ella se tomaron en cuenta el contexto, donde se expresa su necesidad, la justificación social y académica, así como el fundamento teórico.

#### CAPÍTULO V

#### Estructura del seminario

Después de haber presentado y justificado el seminario, una vez que abordamos los cimientos base para construir el seminario todo se reduce a una estructura de cinco módulos con sus respectivas fuentes de información, y al procedimiento de evaluación del plan curricular.

#### A. Objetivos generales

El objetivo o fin último es la forma de sistematizar y organizar el seminario. Compartiendo la idea de Bloom: "Entendemos por objetivos de la educación la formulación explícita de los factores que provocarán unos posibles cambios en los alumnos a lo largo del proceso educativo, es decir, los factores que suscitan alteraciones en su modo de pensar, de sentir y de actuar.". (1971: p.29) El que corresponde al seminario es el de poseer una sólida base teórica que de sustento para ampliar las nociones de cultura, identidad, diversidad; identificar las condiciones sociales, políticas, económicas y culturales en las que se manifiesta la interculturalidad; además serán capaces de utilizar las herramientas metodológicas adecuadas para identificar fenómenos interculturales que se presenten en su comunidad o en la área profesional para realizar investigación científica que les otorgue el grado de licenciados o licenciadas en comunicación.

El seminario tiene por objetivo avanzar en el estudio teórico y práctico de la comunicación intercultural; además de incrementar los índices de titulación con rigor teórico-metodológico que parte de una investigación presentada de manera escrita y ante un sínodo.

#### B. Características de los módulos

Los módulos están compuestos, tal como lo establece educación continua con las categorías de: Objetivo general; Temas; Objetivos específicos; Actividades didácticas; Recursos didácticos; Evaluación; Docente y Tiempo de duración.

El objetivo general corresponde a lo que se desea cumplir como acción concreta de aprendizaje que deben cumplir los alumnos de acuerdo a la taxonomía del conocimiento que "ha de estructurarse de tal modo que el orden de sus términos debe corresponder a un orden "auténtico" entre los fenómenos representados por los términos(...) una taxonomía habrá de justificarse demostrando su validez con los principios deducidos de la labor de investigación en la materia que se propone metodizar" (1971: p.29) al final de cada uno de los módulos que conforman el plan curricular.

Los temas son el contenido de los módulos, se encuentran enlistados en el orden en que debemos abordarlos y están íntimamente relacionados con los objetivos específicos.

Las actividades didácticas son la manera de trabajar durante los módulos, el docente las aplicará según crea conveniente de acuerdo a las circunstancias para que funjan como guía en el proceso de enseñanza-aprendizaje, estas actividades son la manera de abordar los contenidos temáticos, variarán según las estrategias de cada docente.

Cuando nos referimos a recursos didácticos lo entendemos como la infraestructura que se necesita para las exposiciones; es decir, pizarrón, proyector de acetatos o cañón, televisor, videocassetera o DVD, entre otros.

Por evaluación comprendemos aquellos mecanismos que el alumno deberá cumplir durante el proceso de enseñanza-aprendizaje y como resultado final de cada módulo, funge como indicador para que el docente compruebe que el seminarista está cumpliendo los objetivos educativos, para que sea así se debe cubrir un ochenta por ciento de asistencia, una calificación mínima aprobatoria de siete para poder pasar al siguiente módulo, participación individual y grupal constante para evaluar la formación individual a partir del aprendizaje significativo.

El material de consulta básica y complementaria que va desde las fuentes de información bibliográfica, electrónica, y videográfica la cual se encuentra ordenada alfabéticamente, con los datos completos para su búsqueda.

#### 1 Módulo L

### SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

MÓDULO I: Comunicación y Cultura DURACIÓN: 40 Horas
PORCENTAJE: 60 % Teórico
40 % Práctico

## OBJETIVO(S) GENERAL(ES):

El seminarista al término del módulo:

- Distinguirá los diferentes paradigmas que hay de comunicación para adecuarlos al proyecto de investigación.
- Comprenderá las definiciones que hay de cultura para que defina a la comunicación intercultural.
- Planteará la temática de investigación en comunicación intercultural.

#### TEMAS Y SUBTEMAS:

- 1. Comunicación
  - 1.1. Epistemología de la comunicación
  - 1.2. Paradigmas de la comunicación
  - 1.3. Investigación en comunicación
- 2. Cultura
  - 2.1. Definición de cultura
  - 2.2. Relación entre comunicación y cultura
  - 2.3. Comunicación intercultural
- 3. Diseño de investigación
  - 3.1. Elección de tema
  - 3.2. Delimitación
  - 3.3. Objetivos

## ACTIVIDADES DIDÁCTICAS3:

- Exposición breve por parte del docente de manera explicativainformativa al ínicio del módulo
- Mesas redondas
- Grupos de discusión
- Exposición ante el grupo la conclusión del módulo
- Encuadre
- · Concordar y discordar
- Tres teorias diferentes

## RECURSOS DIDÁCTICOS:

- Material didáctico Antología literaria de comunicación intercultural, definición de cultura
- Pizarrón
- Proyector de acetatos o cañón
- Televisor
- Video cassetera o DVD
- Computadora

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Algunas de las técnicas mencionadas son retomadas del libro de Chehaybar, E. (2000). Técnicas para el aprendizaje grupal, grupos numerosos. CESU: México. pp. 44, 45, 57, 59, 76, 125, 127. Tienen como meta que los estudiantes se conozcan a sí mismos y a sus compañeros, compartan y aprendan del otro, los introduce en una dinámica en la que la formación se vuelve responsabilidad del estudiante.

- 80% de asistencia
- Calificación mínima aprobatoria de 7
- Participación individual y grupal
- Elaboración de reportes y ensayos de la investigación
- Avance de investigación

#### 2. Módulo I I

# SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

MÓDULO I I: Competencia Intercultural

DURACIÓN: 40 Horas PORCENTAJE: 60 % Teórico 40 % Práctico

## OBJETIVO(S) GENERAL(ES):

El seminarista al término del módulo:

- Adquirirá las habilidades interculturales para interpretar las culturas.
- Concluirá el proyecto de investigación.

#### TEMAS Y SUBTEMAS:

- 1. Habilidades de interpretación
  - 1.1.Comunicación verbal
  - 1.2. Comunicación no verbal
  - 1.3. Identidad cultural
  - 1.4. Diversidad cultural.
- 3. Proyecto de investigación
  - 3.1. Planteamiento del problema
  - 3.2. Justificación
  - 3.3. Esquema

## ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE:

- Exposición de la investigación
- Mesas redondas
- Grupos de discusión
- Debate
- Palabras clave

## RECURSOS DIDÁCTICOS:

- Pizarrón
- · Proyector de acetatos o cañón
- Televisor
- Video cassetera o DVD
- Computadora

- 80% de asistencia
- Calificación mínima aprobatoria de 7
- Participación individual y grupal
- Elaboración de reportes y ensayos de investigación
- Elaboración proyecto de investigación

#### 3. Módulo III

# SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

MÓDULO I I I: Interculturalidad y Medios Masivos

DURACIÓN: 40 horas PORCENTAJE: 60 % Teórico 40 % Práctico

## OBJETIVO(S) GENERAL(ES):

El seminarista al término del módulo:

- Analizará la relación entre interculturalidad y medios masivos de comunicación.
- Teorizará los conceptos para ser planteados en la investigación.

#### TEMAS Y SUBTEMAS:

- 1. Interculturalidad en los medios masivos
- 1.1. Mediaciones
  - 1.2. Representaciones
  - 1.3. Niveles de interacción
- 2. Marco teórico
  - 2.1. Formulación teórica
  - 2.2. Explicación conceptual

#### ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE:

- Exposición de la manera en que se abordó la investigación
- Mesas redondas
- Grupos de discusión
- Tres teorías diferentes

## RECURSOS DIDÁCTICOS:

- Pizarrón
- Proyector de acetatos o cañón
- Televisor
- Video cassetera o DVD
- Computadora

- 80% de asistencia
- Calificación mínima aprobatoria de 7
- Participación individual y grupal
- Elaboración de reportes y ensayos de la investigación
- Elaboración de capítulo metodológico

#### 4: Módulo I V

# SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

MÓDULO IV: Interculturalidad en las Organizaciones

DURACIÓN: 40 horas PORCENTAJE: 60 % Teórico 40 % Práctico

## OBJETIVO(S) GENERAL(ES):

El seminarista al término del módulo:

- Aplicará una estrategia de comunicación intercultural para la solución de problemas en la organización.
- Aplicará la técnica de investigación.
- Explicará la metodología de investigación.

#### TEMAS Y SUBTEMAS:

- 1. Institución
  - 1.1. Propósito de la institución
  - 1.2. Medios estratégicos
- 2. Técnicas de investigación
  - 2.1. Cuantitativo
  - 2.2. Cualitativo
  - 2.3. Integración de técnicas
- Metodología
  - 3.1. Postura de método
  - 3.2. Aplicación

## ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE:

- Exposición de la manera en que se abordó la investigación
- Mesas redondas
- Grupos de discusión
- Abanico de roles
- Organigrama

## RECURSOS DIDÁCTICOS:

- Pizarrón
- Proyector de acetatos o cañón
- Televisor
- Video cassetera o DVD
- Computadora

- 80% de asistencia
- Calificación mínima aprobatoria de 7.
- Participación individual y grupal
- Elaboración de reportes y ensayos de la investigación
- Avance de investigación
- Integración de los capítulos

#### 5. Módulo V

# SEMINARIO-TALLER EXTRACURRICULAR COMUNICACIÓN INTERCULTURAL

MÓDULO V:

Comunicación Comprensiva

DURACIÓN: 40 horas PORCENTAJE: 60 % Teórico 40 % Práctico

## OBJETIVO(S) GENERAL(ES):

El seminarista al término del módulo:

- Expondrá los fenómenos de la comunicación intercultural.
- Integrará los capítulos concluidos.

#### TEMAS Y SUBTEMAS:

- 1. Fenómenos de la comunicación intercultural
  - 1.1. Situación real de la comunicación intercultural
- 2. Integración de la investigación
  - 2.1. Conclusión
  - 2.2. Cuerpo del trabajo

## ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE:

- Exposición de la manera en que se abordó la investigación
- Mesas redondas
- · Grupos de verbalización y grupos de observación
- El riesgo

## RECURSOS DIDÁCTICOS:

- Pizarrón
- Proyector de acetatos o cañón
- Televisor
- Video cassetera o DVD
- Computadora

- 80% de asistencia.
- Calificación mínima aprobatoria de 7
- · Participación individual y grupal
- Elaboración de reportes y ensayos de la investigación
- Elaboración de artículo, ensayo o monografía de los resultados de la investigación
- Entrega de investigación

# 4. Fuentes de información por módulo

Informa	ación bibliográfica bá	isica: Módulo	I, Comuni	cación y	Cultura
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año	Página
De Moragas	Teorías de la	Gustavo	España	1981	Obra
Spa, Miquel	comunicación,	Gili, S. A.			completa
	investigación				
	sobre medios en				,
	América y				
	Europa.		× .		
Dieterich,	Nueva Guía para	Colección	México	1999	pp. 19-80,
Heinz	la investigación	Ariel			110-113.
	científica.				
Echeverría,	Definición de la	Facultad	México	2001	p. 187.
Bolívar	cultura. México.	de			
		Filosofía y			
	,	Letras,	,		
	·	UNAM,			
		Ediciones			-
		Itaca	-		
Eco,	Cómo se hace	Gedisa	()	1986	Obra
Umberto	una tesis.				completa
Fuentes	La investigación	Ediciones	México	1999	Obra
Navarro,	de comunicación	de		,	completa
Raúl	en México.	Comunicac			
	Sistematización	ión			* .
	documental 1955-				,
	1985.			, , ,	
Geertz,	La interpretación	Gedisa	Barcelo	2003	pp. 42-83.
Clifford	de las culturas.		na	'	
Edward.	Más allá de la	Gustavo	Barcelo	1978	pp.17-30.

	The second second				A contract of
Hall. T.	cultura.	Gili, S.A.	na:		
Hernández	Metodología de la	McGraw-	México	1991	pp. 1-7, 9-
Sampieri,	investigación. (2ª	Hill			18, 57-104.
Roberto (et	ed.)				,
al)					
Ibáñez	Manual para la	Trillas	México	1990	pp. 1-87,
Brambila,	elaboración de				108-11, 105.
Berenice	tesis: Consejo				
	Nacional para la				
	Enseñanza e				
	Investigación en	,			
	Psicología.				
Luiz Cervo,	Metodología	McGraw-	México	1980	pp. 41-43,
Armando (et	científica.	Hill			45, 46. 49-
al)			,		91.
		• .			
Martin-	Procesos de	Gili,	México	()	pp. 194-196,
Barbero,	comunicación y	FELAFAC			210.
Jesús	matrices de	S			
	cultura. Intinerario				
	para salir de la			,	
	razón dualista.	,			
Martin-	De los medios a	Gili	México	1990	pp. 73-94,
Barbero,	las mediaciones:				103-
Jesús	Comunicación.				105,220-
	Cultura y				224.
	hegemonía.				
Martin	Teoría de la	Escuela	México	1989	pp. 13-157.
Serrano,	comunicación.	Nacional	The state of the s		
Manuel (et	Epistemología y	de			
		<u> </u>	1	L	<u> </u>

	al)	análisis de la	Estudios			
		referencia.	Profesional			
			es.			
			Acatlán.			
,	McEntee,	Comunicación	McGraw-	México	1998	pp. 87-194.
	Eileen	intercultural.	Hill			
. !		Bases para la		,		,
		comunicación				
		efectiva en el				
		mundo actual.			27.	
	Prieto,	La comunicación	Ediciones	México	2001	pp. 45-49,
_	Francisco	interpersonal.	Coyoacán	monio		69-75.
	1 10(10)000	Thomps. Govern	Coyododii			00 10.
	Prieto.	Cultura y	Ediciones	México	2000	pp. 7-72.
	Francisco	Comunicación.	Coyoacán	3ª. Ed.	2500	ρρ. 1-12.
	Rojas	Métodos para la	Plaza y	México	1988	pp. 19-32.
	Soriano,	investigación	Valdés	MEXICO	1900	pp. 19-52.
	Raúl	social. Una	values		,	
	Raui			. !		•
		proposición				
		dialéctica.				
	Rojas	El proceso de la	Trillas	México	1981	Obra
-	Soriano,	investigación				completa
	Raúl	científica.				
	Salcedo	De la	Serie	México	2001	Obra
	Aquino,	comunicación	Filosófica,	, -		completa
	Alejandro	interpersonal al	UNAM-	·		
The second		encuentro	ENEP-			
		intercultural. Una	Acatlán	`		
		descripción				
		fenomenológica.				
	Sierra	Técnicas de	Paraninfo	España	1995	pp. 14-40,

Bravo,	investigación				42-45, 56-
Restituto	social, teoría y				96.
	ejercicios.		is an analysis of the second s		
Thompson,	Ideología y	UAM-	México	1998	pp. 183-240.
John. B.	cultura moderna.	Xochimilco	(29ª		
		División de	ed.)		
		Ciencias y			
		humanidad			
		es	of provided and the second		
Zorrilla	Introducción a la	Aguilar,	México	1989	pp. 19-95 y
Arena,	metodología de la	León y Cal	-		107-118.
Santiago	investigación,	Editores		-	, · · · · ·
-	casos aplicados a	SA de CV			
	la administración.				

Información bibliográfica complementaria: Módulo I, Comunicación y Cultura						
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año		
Esteinou	La comunicación y la	Fundación	México	1993		
Madrid, Javier	cultura nacionales en los	Manuel				
	tiempos de libre comercio.	Buendía.				
		A.C.				
Galindo, Jesús	Política, cultura y	UIA León	León	1995		
	comunicación.					
García	Cultura y Comunicación	UAM	México	1998		
Canclini,	en la ciudad de México.	Iztapalapa				
Néstor (coord.)						
Hernández	Metodología de la	McGraw-	México	1991		
Sampieri,	investigación.	Hill				
Roberto (et al)		*	-			
Martin-Barbero,	Contemporaneidad	Vervuert	España	2000		

latinoamericana y análisis			
cultural, conversaciones al			r-paperson of the second of th
encuentro de Walter			
Benjamín.		-	
Iberoamericana.			
Redacción de informes,	Ediciones	España	1976
teoría y práctica.	Partenón	The state of the s	
		· ·	
El sistema cultural.	Revista	México	1977
	"Diálogos",	•	
	Colegio de		
	México		
Comunicación y cultura de	Monte	Venezu	1990
masas.	Ávila	ela	
Investigación en	Esfinge	México	2003
comunicación.			
Formulación de un modelo		-	
metodológico.			
	cultural, conversaciones al encuentro de Walter Benjamín. Iberoamericana. Redacción de informes, teoría y práctica.  El sistema cultural.  Comunicación y cultura de masas. Investigación en comunicación. Formulación de un modelo	cultural, conversaciones al encuentro de Walter Benjamín. Iberoamericana. Redacción de informes, teoría y práctica. El sistema cultural. El sistema cultural. Revista "Diálogos", Colegio de México Comunicación y cultura de masas. Investigación en comunicación. Formulación de un modelo	cultural, conversaciones al encuentro de Walter Benjamín. Iberoamericana. Redacción de informes, teoría y práctica.  El sistema cultural.  Revista México "Diálogos", Colegio de México  Comunicación y cultura de Monte Venezu ela Investigación en Esfinge México  Comunicación. Formulación de un modelo

Información electrónica: Módulo I, Comunicación y Cultura						
Autor	Dirección	Título	Fecha	Fecha		
	electrónica	The state of the s	de	de		
			envío	acceso		
Sánchez Ruiz,	http://fundacionbu	Algunos retos	Junio-julio	13:59		
Enrique	endia.org.mx/Tabl	de la	1997	19 de		
	es/RMC/rmc49/al	investigación		noviem		
	gunos.html	mexicana en		bre		
		comunicación.		2002		

Título	Director	Año	Duración
La otra conquista.	Salvador Carrasco	1998	

Inform	Información bibliográfica básica: Módulo II, Competencia Intercultural						
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año	Página		
Dieterich,	Nueva Guía	Colección	México	1999	pp. 83-		
Heinz	para la	Ariel	-		109.		
	investigación		'				
	científica.			Average of the second s			
Edward,	Más allá de la	Gustavo Gili,	Barcelona	1978	Obra		
Hall. T.	cultura.	S.A.			Completa		
Edward,	La dimensión	siglo XXI	México	1978	pp. 6-33,		
Hall, T.	oculta.				139-160.		
Geertz,	La	Gedisa	Barcelona,	2003	pp. 18-		
Clifford	interpretación	Editorial	España		40.		
	de las culturas.		4				
Hernández	Metodología	McGraw-Hill	México	1991(2ª	pp. 10-		
Sampieri,	de la			ed.)	20.		
Roberto	investigación						
(et al)	(2ª ed.)			,			
Ibáñez	Manual para la	Trillas	México	1990	pp. 91-		
Brambila,	elaboración de				98.		
Berenice	tesis, Consejo						
	Nacional para			,	-		
	la Enseñanza						
	e Investigación				-		
	en Psicología.						
Louis,	Cross-cultural	Tech of	México	1998	Obra		
Esther. (et	training for	Monterrey,	June 25-		completa		
al)	nacional	State of	26 ad 28-				
	diversity	Mexico	29.				

	awareness.	Campus			
Martín	Teoría de la	ENEP-	México	1989	pp. 159-
Serrano,	comunicación.	Acatlán.			223.
Manuel (et	Epistemología				
al)	y análisis de la		The state of the s		
3.7	referencia.				
Marilana	Redacción de	Ediciones	F	1976	nn 15 10
Mauleon,			España	1970	pp.15-19.
Carmen C.	informes,	Partenón			
(et al)	teoría y			_	
	práctica.				
Mercado	Cómo hacer	Limusa	México	1993	pp. 43-
H.,	una tesis		Topographic and the second sec		59.
Salvador	Tesinas,				
	informes,				
	memorias,				
	seminarios de	-			
	investigación y				
	monografías.				
McEntee,	Comunicación	McGraw-Hill	México	1998	pp. 7-81,
Eileen	intercultural.				279-375,
	Bases para la				552.
	comunicación			٠.	,
	efectiva en el				
	mundo actual.				
Pierre,	El lenguaje del	Fondo de	México	1983	Obra
Giraud	cuerpo.	Cultura			completa
		Económica			
Prieto,	La	Ediciones	México	2001	pp. 69-
Francisco	comunicación	Coyoacán			99.
	interpersonal.				
Rojas	Métodos para	Plaza y	México	1988	pp. 33-

`		the first of the second of	الباب فتريانها أحتمانيا أبالا بالمتباأسين	i a Adriana	
Soriano,	la	Valdés			50.
Raúl	investigación				
	social Una				
	proposición	The state of the s			
	dialéctica.				
Winkin,	La nueva	Kairòs	Barcelona	1984	()
Yves.	comunicación.				
(comp.)					

Información bibliográfica complementaria: Módulo II, Competencia Intercultural						
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año		
Guiraud,	El lenguaje del cuerpo.	Fondo de	México	1986		
Pierre		Cultura				
		Económica				
Sankey	Cinética y semiótica: una	Benemérita,	Puebla,	1998		
García, María	doble visión de la	Universidad	México			
del Rayo	comunicación no verbal.	Autónoma				
		de Puebla.				
		Dirección				
		General de				
		Fomento				
Sánchez del	Prontuario de	Trillas	México	1999		
Carpio,	investigación documental					
Francisco	y de campo					
Zorrilla Arena,	Introducción a la	Aguilar,	México	1989		
Santiago	metodología de la	León y Cal				
	investigación, casos	Editores				
	aplicados a la	S.A. de	,			
	administración.	C.V.				

Información electrónica: Módulo I I, Competencia Intercultural						
Autor	Dirección electrónica	Título	Fecha			
			de			
			envío y			
			acceso			
Arriarán, Samuel	http://oea.ajusco.upn.mx/	Filosofía y	Octubre			
	sarriaran1_i.html	multiculturalism	-2004			
		0				
Brown Sartori,	http://www.razonypalabra.	"() la	Julio -			
Rodrigo	org.mx/anteriores	invención de la	2004			
	/n31/rbrowne.html	cultura nacional				
		está				
		directamente				
		ligada a la	·			
		invención del				
		Estado"				
		Número 31				
Franco,	http://www.razony	Canarias: Un	Junio-			
Guillermina	palabra.org.mx	modelo de	julio .			
	/anteriores/n27/gfranco.html	convivencia	2002/0			
		multicultural.	ctubre -			
		Número 27	2004			
Silva Echeto,	http://www.razonypañabra.org	La compleja	Noviem			
Víctor	<u>mx</u>	construcción	bre -			
	/anteriores/n27/vsilva.html	contemporánea	2004			
		de la identidad.				
		Habitar en				
		entre.				

	Action of Association Control						
Información videográfica: Módulo II, Competencia Intercultural							
Director	Año	Duración					
Jim Jarmusch	1999	116 minutos					
	-						
García Adriana y	1995	40 minutos					
Maravilla Alejandro							
Ventura Nancy y Alba	1998	48 minutos					
José							
Madrid Norma	1996	48 minutos					
		The state of the s					
	Director  Jim Jarmusch  García Adriana y  Maravilla Alejandro  Ventura Nancy y Alba José	Director Año  Jim Jarmusch 1999  García Adriana y 1995  Maravilla Alejandro  Ventura Nancy y Alba 1998  José					

Información bibliográfica básica: Módulo III, Interculturalidad y Medios Masivos						
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año	Página	
Ander-Egg,	Introducción a	Humanitas	Buenos	1983	Obra	
Ezequiel	las técnicas		Aires		completa	
	de		-			
	investigación	-			-	
,	social. (19ª					
	ed.)					
Galindo	Técnicas de	Pearson	México	1998	Obra	
Cáceres,	investigación.	Educación			completa	
Jesús	En sociedad,	Latinoamericana				
	cultura y					
	comunicación.					
Hernández	Metodología	McGraw-Hill	México	1991	pp. 21-	
Sampleri,	de la				55.	

	Roberto.	investigación.				
	(et al)	(2ª ed.)				
	McEntee,	Comunicación	McGraw-Hill	México	1998	pp. 116-
	Eileen	intercultural.		-		134.
		Bases para la			,	
		comunicación		,		
		efectiva en el				
		mundo actual.				
	Sierra,	Apuntes	()	()	()	()
	Francisco	sobre			•	
		metodología y				
		epistemología				÷,
		de la ciencia.		, .		
٠.		Principios del		·		
-		paradigma		,		
		cualitativo e	·			-
-	,	investigación				
-		reflexiva.				
	Papua,	Técnicas de	Siglo XIX	México	1988	Obra
	Jorge	investigación				completa
		aplicadas a		¢.		`
		las ciencias				1
		sociales.				
	Postman,	La enseñanza	Roca	México	1984	pp. 57-
	Neil	como				82.
		actividad de	,			
The state of the s		conservación				
		de la cultura.				
	Rojas	Métodos para	Plaza y Valdés	México	1988	pp. 51-
1	Soriano,	la	*			.67.
	Raúl	investigación				

social. Una proposición dialéctica.  Valles, Técnicas Síntesis España 2000 Obra Cualitativas de investigación social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29- Lopes, en 42.  María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo metodológico.	•					
dialéctica.  Valles, Técnicas Síntesis España 2000 Obra cualitativas de investigación social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29-Lopes, en Adría comunicación.  Immacolata Formulación de un modelo		social. Una		·	-	
Valles, Técnicas Síntesis España 2000 Obra cualitativas de investigación social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29-Lopes, en María comunicación.  Immacolata Formulación de un modelo		proposición				
Miguel cualitativas de investigación social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29-Lopes, en 42.  María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo		dialéctica.				
investigación social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29- Lopes, en 42.  María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo	Valles,	Técnicas	Sintesis	España	2000	Obra
social.  Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29- Lopes, en 42.  María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo	Miguel	cualitativas de	Sociológica			completa
Vasallo de Investigación Esfinge México 2003 pp. 29- Lopes, en 42.  María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo		investigación				1.0
Lopes, en 42.  María comunicación.  Immacolata Formulación de un modelo		social.				
María comunicación. Immacolata Formulación de un modelo	Vasallo de	Investigación	Esfinge	México	2003	pp. 29-
Immacolata Formulación de un modelo	Lopes,	en				42.
de un modelo	María	comunicación.				ı
	Immacolata	Formulación	-			
metodológico.		de un modelo	· .		,	
		metodológico.				

Información e	lectrónica: Módulo III, li	nterculturalidad y Medio	s Masivos
Autor	Dirección electrónica	Título	Fecha de
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	To the second se		envio y
			acceso
César San	http://www.razonypal	"Cuando la	/Julio-2004
Nicolás Romera	abra.org.mx/anteriore	esperanza se	
	s/n27/csan.html	desvanece, las	
		culturas mueren".	-
		Número 27	
Néstor García,	Telos N. 40	Hacia un balance	Diciembre-
Canclini		teórico en América	febrero de
		Latina.	1995/Octubr
			e-2004

Inform	Información bibliográfica básica: Módulo I V, Interculturalidad en las						
		Organizaciones		•			
Autor	Titulo	Editorial	Lugar	Año	Página		
Bericat,	La integración	Ariel	España	1998	Obra		
Eduardo	de los			-	completa		
	métodos				,		
	cualitativos y						
	cuantitativo en		The state of the s				
	la						
	investigación		T. C.	-			
	social.			and the same of th			
Galindo C.,	Técnicas de	Edamsa	México	2000	Obra		
Jesús	investigación				completa		
	en sociedad,						
	cultura y	8			,		
	comunicación.				,		
García,	El análisis de	Alianza	Madrid	1986	Obra		
Manuel y	la realidad				completa		
lbáñez,	social,						
Jesús	métodos y						
	técnicas de la						
	investigación.						
Khun,	La estructura	Fondo de	México	1971	Obra		
Thomas S.	de las	Cultura			completa		
	revoluciones	Económica					
	científicas.						
Padua,	Técnicas de	Siglo XIX	México	1988	Obra		
Jorge	investigación				completa		
	aplicadas a las						
	ciencias						
	sociales.						

S. J.	Introducción a	Paidos	México	1987	pp. 20-
Taylor, R.	los métodos	. 4.403	MEXICO	1301	1
			The state of the s		23.
Bogdan	cualitativas de				
J	investigación:				
	La búsqueda e			,	
	significados				The second secon
Valles,	Técnicas	Síntesis	España	2000	()
Miguel S.	cualitativas de	sociológica			
	investigación				
	social,				
	reflexión				
	metodológica.		The same of the sa		-
Vasallo de	Investigación	Esfinge	México	2003	pp. 75-
Lopes,	en				131.
Maria	comunicación.		-		
Immacolata	Formulación		And the state of t		•
	de un modelo			The state of the s	
	metodológico.				

Información bibliográfica complementaria: Módulo I V, Interculturalidad en las								
	Organizaciones							
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año				
Calceo	Elaboración de tesis e	Jurídica	Santiago	1998				
Escudero,	informes técnico-	Cono Sur	de Chile					
Jaime (et al)	profesionales.							
García, Manuel y Ibáñez Jesús	El análisis de la realidad social, métodos y técnicas de la investigación.	Alianza	Madrid	1986				
lbáñez Brambila,	Manual para la elaboración de tesis: Consejo Nacional	Trillas	México	1990				

		and the second second		
Berenice	para la Enseñanza e			
	Investigación en Psicología.			
Sabino, Carlos	Cómo hacer una tesis y	Lumen-	Argentina	1998
Α.	elaborar todo tipo de	Humanitas		
	escritos.			
Sierra Bravo,	Técnicas de investigación	Paraninfo	España	1995
Restituto	social, teoría y ejercicios.			
Sierra	Apuntes sobre metodología	()	()	()
Caballero,	y epistemología de la			
Francisco	ciencia. Principios del		•	
	paradigma cualitativo e		<b>V</b>	
	investigación reflexiva			
Zorrilla Arena,	Introducción a la	Aguilar,	México	1989
Santiago	metodología de la	León y Cal		•
	investigación, casos	Editores		1.
	aplicados a la	S.A. de		
	administración.	C.V.		

Titulo	Director	Año	Duración
Barreras de	Paul Andrew Paul y	199?	35 minutos
comunicación.	Skip Masters		
Cómo evitar que se	Reid H. Ray	1965	26 minutos
rompa la comunicación.			

I	Información bibliográfica básica: Módulo V, Comunicación Comprensiva						
At	utor	Título	Editorial	Lugar	Año	Página	
Blaxt	er,	Como se hace	Gedisa	España	2000	pp. 311-	
Lorai	ne (et	una				330.	
al)		investigación.					
Eco,		Cómo se hace	Gedisa	()	1986	pp. 177-	
Umb	erto	una tesis.		, ,		267.	
Ibáñe	ez.	Manual para la	Trillas	México	1990	pp: 101-	
Bram	ibila,	elaboración de				185.	
Berei	nice	tesis, Consejo			, .		
	•	Nacional para		· .	:		
		la Enseñanza	*				
		e Investigación	•			,	
		en Psicología.				,	
Maul	eon,	Redacción de	Ediciones	España	1976	pp.101-	
Carm	ien C.	informes,	Partenon	·		109.	
(et al	)	teoría y					
		práctica.					
Merc	ado	Cómo hacer	Limusa	México	1993	pp. 93-	
H.,		una tesis:				132.	
Salva	ador	Tesinas,				,	
		informes,			,		
	,	memorias,					
		seminarios de				,	
1. : .	*	investigación y					
		monografías.					
Sánc	hez	Prontuario de	Trillas	México	1999	pp. 55-	
del C	arpio,	investigación				74.	
Fran	cisco	documental y	,	-			
1000		de campo.					
Zorri	lla	Introducción a	Aguilar, León y	México	1989	pp. 245-	

Arena,	la metodología		<u> </u>		258.
Santiago	de la	S.A. de C.V.			
	investigación,				
	caso aplicado		, ·		
	ala				
	administración.			•	

Informació	on bibliográfica complementaria	i: Módulo IV, (	Comunicad	ción			
Comprensiva							
Autor	Título	Editorial	Lugar	Año			
Hernández	Metodología de la	McGraw-	México	1991			
Sampieri,	investigación. (2ª ed.)	Hill					
Roberto (et al)			-				
Huáscar,	Cómo hacer una tesis.	Grijalbo	México	1982			
Taborga							
lbáñez	Manual para la elaboración	Trillas	México	1990			
Brambila,	de tesis: Consejo Nacional						
Berenice	para la Enseñanza e						
	Investigación en Psicología.						

Una vez presentado el plan curricular, finalmente, cuestionamos todos los elementos que contempla la propuesta en un cuadro de evaluación, desde su contenido hasta su redacción.

#### CAPÍTULO VI

#### Evaluación del seminario

La evaluación es un elemento clave de todo plan curricular que debemos considerar en todo momento, antes, después y durante el proceso de enseñanza-aprendizaje; lo ideal es que se aplique de manera continua y periódica de manera que nos se pierda la relación de los objetivos con el contenido y la manera en que se lleva a cabo por parte de los docente, y el perfil de los alumnos. El evaluar los resultados permite la actualización en base a los logros o problemas reales que vamos enfrentando durante la marcha.

El término evaluación ha sido enfocado y analizado desde diferentes perspectivas, uno de ellos es el citado por Gutiérrez Cerda (2000: p.308) quien plantea que "La evaluación mas que un instrumento de medición para calificar, es un medio que nos permite corregir algunas fallas y procedimientos docentes, retroalimenta los mecanismos del aprendizaje, permite planear nuevas experiencias de aprendizaje, así como mantiene consciente al alumno de su grado, avance, o nível de logro".

En la siguiente propuesta de evaluación cuestionamos si los requerimientos de Educación Continua son cubiertos, tomando en cuenta la propuesta de evaluación y actualización periódica del plan curricular que instituye la Secretaría de Educación Pública (s/f). Cabe mencionar que la comunicación entre los docentes sobre sus experiencias, observaciones y comentarios respecto a la marcha del seminario son sustanciales para tener bases de propuestas de actualización.

# A. Modelo de evaluación

ELEMENTOS A EVALUAR	SI	NO	No	OBSERVACIONES O			
			Aplica	EJEMPLOS			
Presentación de la actividad							
¿Contiene introducción a la							
temática con justificación,							
vigencia, trascendencia y							
prospectiva?							
¿Especifica los antecedentes				,			
académicos sugeridos?				. ,			
¿Especifica los antecedentes de							
la disciplina del seminario?							
Datos generales							
¿Establece el nombre de la							
actividad?							
¿Explica en qué consiste la							
actividad?							
¿Plantea el porcentaje teórico y							
práctico según la modalidad lo		•					
requiere?		-					
¿Indica la manera en qué está							
estructurado el seminario?							
¿Establece el número de							
sesiones a cubrir?							
¿Establece el número de horas			,				
que durará cada sesión?							
¿Especifica a quién va dirigido?				· ·			
¿Especifica el cupo máximo y							
mínimo adecuado según la							

	modalidad?				
	¿Precisa los conocimientos que				
	adquirirá el seminarista al			,	
	egresar?				
-	¿Precisa las habilidades que			-	
-	adquirirá el alumno al egresar?				
	¿Precisa las actitudes que				
	adquirirá el alumno al egresar?	İ			
:	¿Específica el perfil de docente				
	que impartirá y asesorará en los				
	módulos?				
	Marco te	éóric	o con	ceptual	
	¿Define cada una de los			······································	,
	conceptos clave que intervienen				
	en el seminario?				
	Estru	ctura	del c	urso	
	¿Es claro y preciso el objetivo	1			
	SER ciaro à biecipo el opletivo				i e i
	general del seminario?				
	general del seminario?		2		
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos	The second secon			
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos?				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación		3		
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar?				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar? ¿Hay relación entre los objetivos				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar? ¿Hay relación entre los objetivos generales y los temas sugeridos?				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar? ¿Hay relación entre los objetivos generales y los temas sugeridos? ¿Se plantean las actividades				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar? ¿Hay relación entre los objetivos generales y los temas sugeridos? ¿Se plantean las actividades didácticas de acorde a las				
	general del seminario? ¿Cada uno de los módulos contiene los objetivos? ¿Los objetivos guardan relación de acuerdo a taxonomía de conocimiento que el seminarista deberá alcanzar? ¿Hay relación entre los objetivos generales y los temas sugeridos? ¿Se plantean las actividades didácticas de acorde a las temáticas?				

				1000		Automobile States		
:.	¿Se establecen las instalaciones	:						
	requeridas?							
	¿Se plantea la manera en que se							
	evaluará a los alumnos según los			*				
	objetivos planteados?	-						Ţ4.
	Fuente	s de	inforn	nación			- :	
	¿Cada uno de los módulos					<del></del>		,
	contiene fuentes de información	:				,		
	básica clásica y actualizada							•
	ordenada alfabéticamente y con					•		
	todos los datos completos?					* "		
	¿Cada uno de los módulos cuenta							
	con fuentes de información							
	complementaria clásica y		,					
	actualizada ordenada		,	:	,		•	
	alfabéticamente y con todos los			,				
	datos completos?					· · · ·		
	Aspe	ctos	gener	ales		*	The state of the s	٠.
٠.	¿Se presentan abreviaturas en los			·			report to the second	
	módulos?						. , .	
	¿Los planteamientos son claros y		-				;	
	precisos?				,			<i>:</i> `
	¿Se identifican errores				,		,	
	ortográficos en todo el trabajo?				.*			
-	¿Presenta un aparato crítico?			,	~			

## Conclusiones

Las conclusiones que se desprenden de la propuesta de seminario-taller extracurricular de titulación comunicación intercultural para ser implementado en la Licenciatura en Comunicación de la FES-Acatlán, que acabamos de presentar pertenecen a diferentes niveles, ni uno más importante que el otro, todo depende de las diversas lecturas que se le pueda dar, de acuerdo a los fines para los que sea consultado.

En primera instancia y como el objetivo a lograr es el de incrementar los índices de titulación, al elegir el seminario dentro de una de las opciones que ofrece la carrera, toma coherencia, por sus características didácticas, al facilitar la colaboración de los integrantes; por enmendar y producir nuevo conocimiento que los egresados no lograron concretar durante el transcurso del plan curricular de la licenciatura, debido a que el seminario tiene un plan modular que lleva todo el proceso de una investigación que le da el nivel que se necesita para aspirar al título por partir de la investigación y la reflexión.

Unas de las razones por las que los egresados no se titulan es la falta de tema a investigar, ausencia de conocimientos metodológicos de investigación, una inadecuada asesoría o por no acercarse al asesor adecuado que domine el tema, por falta de información, y a partir de la experiencia personal es el enfrentarse al monstruo de la burocracia por el que se debe pasar resulta hasta cierto punto engorroso y causa de indecisión, ya que el tiempo en que se puede tardar en titularse suena ridículo en relación al tiempo que dura la carrera.

El seminario es resultado de un princípio que sustenta la formación en la institución educativa que depende en gran medida de la clase de relaciones que regula y de los cambio macrosociales que se consolida en la interacción.

Partimos de entender a la comunicación intercultural como el proceso que se da entre individuos o grupos que pertenecen a diferentes culturas, que atienden a otros referentes cotidianos, lo cual radica en la comprensión y entendimiento entre diferencias dadas al interactuar en un tiempo y espacio determinado. Tomando en cuenta que se pretende profundizar en la disciplina a partir de un grupo de investigadores, que por su naturaleza pertenecen a prácticas laborales diferentes y reales, el sólo hecho de cursar el seminario nos metemos en la dinámica de la interculturalidad. Además los sujetos que optarán por intervenir asumen la responsabilidad social para darle solución a situaciones concretas y el trabajo esta mediado por necesidades sociales que hacen posible el surgimiento de conocimiento.

Los espacios dedicados al estudio de la disciplina son mínimos por lo que un segundo momento de esta investigación puede ser la implementación de una asignatura en el plan de estudios de la carrera. Otra etapa de la investigación es la posibilidad de ampliar las fuentes de información relacionadas con la comunicación intercultural para su futura publicación y con lo anterior se abre una línea de investigación no explotada en la Facultad.

La tesina sirve de guía o apoyo de información para los alumnos que cursen la preespecialidad de investigación y docencia en especial a la materia de elaboración de planes y programas de estudio.

#### Anexos

## A. Material didáctico de cultura

## 1. Contextualización de la cultura

La palabra cultura tiene su raíz epistemológica del latín culturum, con el paso del tiempo ha ido modificando la manera de concebirla, en casos de manera reduccionista en otros la amplia gama de significados abre un mundo más complejo. Encuentra sentidos, retomada según la época y los paradigmas de estudio.

La connotación original se refiere al cultivo de la tierra. El sentido se fue transformando para referirse al cultivo pero ya no de la tierra sino de la mente, todo lo tocante a la educación intelectual y espiritual y el conocimiento de las artes, concepto que data del siglo XVIII y comienzos del XIX. Por otro lado, por tiempos la palabra cultura y civilización era confusa, ya que podría pensarse como sinónimo o antónimo. Finalmente en el siglo XIX se interesó por las costumbres, tradiciones, vida cotidiana de toda sociedad, es cuando nace el concepto antropológico.

Cultura es una palabra con demasiadas connotaciones, algunas de sus definiciones carecen de argumentación o se presentan escuetas ante un planteamiento teórico. La realidad cultural se a visto hasta cierto punto desenfocada de su real intención debido a causas de intereses de poder, por atender cuestiones de otra índole como la económica, la política y nunca la cultural; la otra es que se considera a la cultura como exclusivo de las clases dominantes que se apropian de ella.

## 2. Definición de cultura

México está rezagado en la comprensión de la cultura a pesar de ser un país con gran diversidad. Su estudio incumbe a todas las ciencias sociales. Bajo estos antecedentes se retoma principalmente la concepción simbólica y estructural de autores como Clifford Geertz y John B. Thompson, éste último se plantea como el estudio del hombre en el mundo, situado en contexto definido, en tanto significativo, individuos que comparten un sistema de ideas, creencias, costumbres y valores transmitidos de generación en generación que sufren constantes cambios conforme pasa el tiempo, es decir, que comparten referentes comunes como formas de conocimiento y acciones simbólicas, hasta objetos que ocupan para comunicarse; para lo cual es menester que exista comunión entre el mundo interno y el externo de manera que se producen, construyen expresiones como enunciados y acciones significativas de diferente índole con el fin de comprender por medio de la interpretación de los símbolos.

Por lo dicho anteriormente hay que comprender que no es posible concebir a un cultura superior a otra, no se trata de ello, sino de que son formas de conocimiento, enunciados, acciones y objetos que se dan en momentos socio históricos que deben ser sometidos a interpretación de los símbolos.

# 3. Autores que profundizan en el estudio de la cultura

Se presentan algunos autores que entiende a la cultura de diversas maneras, algunas sesgadas otras encontradas. De manera que en el primer cuadro se puede identificar la corriente de pensamiento al que se inclinan. El seminarista se apoyará en ellos y en otros que él buscará en la bibliografía presentada en su programa del Módulo I correspondiente al tema II de cultura, parara construir su conocimiento referente al tema, como un acercamiento para su

marco teórico para lo cual deberá realizar un cuadro comparativo de las diferentes acepciones de las cuales algunas enseguida se nombran:

"Los filósofos neo-tomistas entienden la cultura en base a la finalidad que puede darse a algo en función de la finalidad que tiene de por sí. [...] Pensamiento que muestra la igualdad de esencia en todos los hombres y mujeres y el derecho de cada quien, pueblo o persona, a vivir conforme a sus tradiciones." (Prieto: 2000: pp.45, 46)

Tanto "Aristóteles como Santo Tomás de Aquino, entendieron y entienden la cultura —como sucede hoy en todo el mundo llamado "desarrollado", que incluye en nuestros días a España y Portugal-, de un modo no análogo sino unívoco." (2001: p.46)

Para Francisco Prieto la "cultura no es más que un sistema de ideas y creencias prevalecientes en una sociedad". (2001: p.4)

"La concepción dominante de la cultura llegó, incluso, a proponer la existencia de cultura prelógicas. En realidad, no ha habido ni hay cultura humana, por arcaica que se considere, que carezca de sistemas de clasificación." (2001: p.47)

Prieto retoma a Ortega y Gasset para hacer su planteamiento, siendo que para Ortega "cultura es el sistema vital de las ideas de un tiempo." (Lo cual implica)

- "1,- Tener ideas claras sobre los conceptos que norman su existencia...
- 2.- Poseer la relación entre el entorno próximo y el nacional pero, aún más, la relación del entorno nacional con el entorno mundo". (2000: pp.11,12)

Cultura nacional: La cultura "reforzaba la labor de unificación social y, sobre todo, en un primer momento significó el poder de contención a la expansión del aparato político eclesiástico como en un segundo ha sido éste quien ha frenado al otro en una curiosa y benéfica inversión de roles". (2000: pp.13,14)

Cultura religiosa: "La religión interesa entonces como hecho social, en tanto sigue siendo alimento, en nuestros países latinoamericanos, de los humildes." (2000: p.13)

Cultura de masas: "mezcla de culturas religiosa y nacional en las modalidades más diversas y con los asuntos más variados en una trivialización absoluta o carencia de referentes comunes, de valores trascendentes a los individuos como sean aquellos que tienen que ver con el dinero y su fecundidad. [...] en los países capítalistas. En los socialistas, si la situación anterior se atenúan el binomio agitación propaganda, que rige la política de medios..." (2000: p.14)

"Los filósofos neo-tomistas, en estricta ortodoxia, entenderían la cultura como la finalidad que puede darse a algo en función de la finalidad que tiene de por sí, y de esta manera rechazarían la oposición entre cultura (sique) y civilización (bios), de tal modo que una sin otra sería un imposible. Así, para Jacques Maritain, si la persona se mueve por valores de manera diferente, esto es, en formas análogas y no unívocas, a partir de los cual no puede concebirse el predominio de una cultura sobre otra, ni el establecimiento de modelos culturales." (2000: p.48)

"Herbert Marcuse ha establecido un marco sugerente de categoría definitorias:

Civilización

Cultura

Trabajo material

Trabajo mental

Día laborable

Día festivo

Trabaio

Ocio

Reino de la necesidad

Reino de la Libertad

Naturaleza

Espíritu

Pensamiento operacional Pensamiento no-operacional

(...entiende dialécticamente la cultura como transmisión de) "la contradicción, la denuncia y la negación". (2000: pp.48, 49)

E. B. Tylor considera a la cultura como "el conjunto interrelacionado de creencias, costumbres, leyes, formas de conocimiento y arte, etcétera que adquieren los

ESTA TESIS NO SALL DE LA BIBLIOTECA individuos como miembros de una sociedad particular, y que se puedan estudiar de manera científica". (Thompson: 1998: p.191)

Malinowski en un sentido más funcionalista, a lo que se refiere la cultura descriptiva.

## Cultura clásica

Concepción descriptiva: "la cultura de un grupo o de una sociedad es el conjunto de creencias, costumbres, ideas y valores, así como los artefactos, objetos e instrumentos materiales que adquieren los individuos como miembros de ese grupo o esa sociedad; y el estudio de la cultura implica, al menos en parte, el análisis, la clasificación y la comparación científicas de esos diferentes fenómenos". (1998: p.194)

Concepción simbólica: "los fenómenos culturales son fenómenos simbólicos, y el estudio de la cultura se interesa esencialmente por la interpretación de los símbolos y de la acción simbólica." (1998: p.184). "La cultura es el patrón de significados incorporados a las formas simbólicas —entre las que se incluyen acciones, enunciados y objetos significativos e diversos tipos- en virtud de los cuales los individuos comunican entre sí y comparten sus experiencias, concepciones y creencias." (p.197)

En uno de los conceptos de Clifford Geertz cultura es "como un patrón, transmitido históricamente, de significados que se incorporan en símbolos". (1998: p.198)

Concepción estructural de John. B. Thompson: Define al análisis cultural "como el estudio de las formas simbólicas —es decir, las acciones, los objetos y las expresiones significativos de diversos tipos—en relación con los contextos y procesos históricamente específicos y estructurados socialmente en los cuales, y por medio de los cuales, se producen, se transmiten y reciben tales formas simbólicas". (1998: p.203)

Para Edward Hall. T. "Se nos ha enseñado a pensar linealmente y no globalmente, y así lo hacemos, no por ningún propósito consciente ni porque no seamos inteligentes o capaces, sino debido a que las profundas corrientes culturales ocultas estructuran la vida mediante una serie de procedimientos, sutiles pero muy coherentes, que no se formulan en el nivel consciente" (Hall: 1978; p.19)

"la propia cultura consiste en una serie de modelos situacionales de comportamiento y pensamiento". (1978: p.20). Entendiendo que los modelos son utilizados para expresar simbólicamente los que sucede en la vida cotidiana, el modelo de Hall es de cultura no verbal.

Según Hall "Con todo, a pesar de las muchas diferencias de detalle, los antropólogos están de acuerdo en tres características de la cultura: no es innata, sino aprendidas; las distintas facetas de la cultura están interrelacionadas (se toca una cultura en un punto y todo lo demás se ve afectado); es compartida y de hecho determina los límites de los distintos grupos.

La cultura es el medio de comunicación del hombre; no existe ningún aspecto de la vida humana que la cultura no toque y altere: Esto es lo que significa la personalidad, el cómo los individuos se expresan (incluyendo las demostraciones de emoción), la forma en que piensan, el cómo se mueven, el cómo resuelven los problemas, el cómo planean y proyectan sus ciudades, el cómo funcionan y se organizan los sistemas de transporte, así como la forma en que los sistemas económicos y estatales se estructuran y funcionan". (1978: p.23)

Kluckhohm define a la cultura como: 1)"El modo total de vida de un pueblo"; 2)"el legado social que el individuo adquiere de su grupo"; 3)"una manera de pensar, sentir y creer"; 4)"una abstracción de la conducta"; 5)"una teoría del antropólogo sobre la manera en que se conduce realmente un grupo de personas"; 6)"un depósito de saber almacenado"; 7)"una serie de orientaciones estandarizadas

STREET, STREET,

frene a problemas reiterados"; 8)"conducta aprendida"; 9)"un mecanismo de regulación normativo de la conducta"; 10) "una serie de técnicas para adaptarse, tanto al ambiente exterior como a los otros hombres"; 11)"un precipitado de historia". (Geertz: 2003: p.20)

El concepto semiótico de cultura que establece Geertz es; "sistemas en interacción de signos interpretables (que, ignorando las acepciones provinciales, yo llamaría símbolos), cultura es una entidad, algo a lo que pueden atribuirse de manera causal acontecimientos sociales, modos de conducta, instituciones o procesos sociales; la cultura es un contexto dentro del cual pueden describirse todos estos fenómenos de manera inteligible, es decir, densa." (2003: p.27)

"la cultura denota un esquema históricamente transmitido de significaciones representadas en símbolos, un sistema de concepciones heredadas y expresadas en formas simbólicas por medio con los cuales los hombres comunican, perpetúan y desarrollan su conocimiento y sus actitudes frente a la vida". (2003: p.88)

"La cultura es el momento autocrítico de la reproducción que un grupo humano determinado, en una circunstancia histórica determinada, hace de su singularidad concreta; es el momento dialéctico del cultivo de su identidad". (Echeverría: 2001: p.187)

Vívelo distingue dos enfoques de cultura la totalista (antropológica tradicional) y la mentalista, la primera la define como "un mecanismo de adaptación: la totalista de herramientas, actos, pensamientos e instituciones por medio de los cuales una población se mantiene" (McEntee: 2003: p.144, en Vívelo); la mentalista la define como "un sistema conceptual, es decir, un sistema de conocimientos y creencias compartidas con el que las personas organizan sus percepciones y experiencias, toman decisiones y actúan" (2003: p.144)

McEntee cita a Beal y Hojer para definir la cultura como "la programación colectiva de la mente "que distingue a un grupo humano de otro y que se transmite de una generación a otra, cambiando de forma gradual y continua". (2003: p.143)

Jesús Martín-Barbero, nos dice "Que lo que está cambiando no se sitúa en el ámbito de la política, sino de la cultura, no entendida aristocráticamente, sino como "los códigos de conducta de un grupo o de un pueblo". (Martín-Barbero: 1990: p.44)

"Morín desarrolla el análisis de la cultura de masas en dos direcciones: la estructura semántica —campo de operaciones de significación y significaciones arquetípicas—y los modos de inscripción de lo cotidiano. [...] "el trabajo de Morín toma en serio lo de cultura a la hora de pensar la industria cultural, y la define como el conjunto de "los dispositivos de intercambio cotidiano entre lo real y lo imaginario", dispositivos que proporcionan apoyos imaginarios a la vida práctica y puntos de apoyo práctico a la vida imaginaria" (1990: pp.64, 65)

Para "Morín la verdadera mediación, la función de medio, que cumple día a día la cultura de masas: la comunicación de lo real con lo imaginario." (1990: p.66)

"La cultura popular a la que se refiere Certeau es la importuna y conflictiva cultura popular urbana. Popular es el nombre para una gama de prácticas insertas en la modalidad industrial, o mejor, el "lugar" desde el que deben ser miradas para desentrañar sus tácticas. Cultura popular habla entonces no de algo extraño, sino de un resto y un estilo. Un resto: memoria de la experiencia sin discurso, que resiste al discurso y se deja decir sólo en el relato. Resto hecho de saberes inservibles a la colonización tecnológica, que así marginados cargan simbólicamente la cotidianidad y la convierte en un espacio de una creación muda y colectiva. Y un estilo, esquema de operaciones, manera de caminar la ciudad, de habitar la casa, de ver la televisión, un estilo de intercambio social, de inventiva técnica y de resistencia moral." (1999: p.94)

Martín-Barbero nos habla que introducir a la cultura como mediación "Es pensar que hay comunicación en la medida en que usted asume el lugar en el cual las personas viven, dentro del cual las personas se colocan. Y ese lugar, es su cultura," (Martín-Barbero: (...): p.210). Nos habla de tres concepciones hegemónicas de cultura como proyecto intelectual, la de los críticos ilustrados que gozan de prestigio académico y su paradigma es el arte. En este sentido "Aquí. cultura se entiende entonces con determinado y exclusivo tipo de prácticas y de productos valorados ante todo por su calidad, calidad que se halla socialmente ligada a su capacidad de distinguir a aquellos que la poseen, tanto en el plano de la destreza como de los productos". (p.194). La segunda concepción es la folklorista romántica y es distinguida por su atractivo político y "define lo que es cultura no a partir de la calidad sino de la autenticidad del origen a la pureza de las raíces". (p.195). La tercera concepción es de idea de cultura a políticas culturales entendiendo a la "Cultura sólo podría decirse de aquello en que el Estado legitima su propia idea... apoyada en el paso y en peso del tiempo". (p.196) Siendo que la política cultural es la que nos rige hoy día.

# 4. Esencia del pensamiento cultural

Autor	Pensamiento
Aristóteles, Santo	La cultura de un modo no análogo sino
Tomás de Aquino	unívoco.
Filósofos neo-	La cultura como la finalidad que puede
tomistas	darse a algo en función de la finalidad que
	tiene de por sí.
Jacques Maritain	No puede concebirse el predominio de una
	cultura sobre otra, ni modelos culturales.
Herbert Marcase	Entiende dialécticamente la cultura como
	transmisión de la contradicción, la

	denuncia y la negación.
E. B. Tylor	La cultura como el conjunto
	interrelacionado de creencias, costumbres
	leyes, formas de conocimiento y arte que
	adquieren los miembros de una sociedad.
Ortega y Gasset	Cultura es el sistema vital de las ideas de
	un tiempo.
Francisco Prieto	Cultura no es más que un sistema de ideas
	y creencias prevalecientes en una
	sociedad.
Edward, Hall, T.	Las profundas corrientes culturales ocultas
	estructuran la vida mediante una serie de
	procedimientos, que no se formulan en el
	nivel consciente, con modelos para
	expresar simbólicamente la vida cotidiana,
	de comportamiento y pensamiento, y es
	aprendida.
Martín-Barbero	La cultura como un determinado y
	exclusivo tipo de prácticas y de productos
	valorados ante todo por su calidad que se
	halla socialmente ligada a su capacidad de
	distinguir a aquellos que la poseen.
Bolívar Echeverría	La cultura es el momento autocrítico de la
	reproducción que grupos humanos en
	circunstancia determinada hace de su
	singularidad; el momento dialéctico del
*	cultivo de su identidad.
Beal y Hojer	Cultura es la programación colectiva de la
	mente, que distingue a los grupos, es
	heredada y va cambiando.
Kluckhohm	La cultura es el modo de vida de un

	pueblo, la manera de pensar, de sentir y de
	creer, una abstracción de la conducta
	aprendida.
Vívelo	La cultura totalista es un mecanismo de
	adaptación; y la mentalista como un
	sistema conceptual compartido.
Edgar Morín	El análisis de la cultura de masas como la
*	estructura semántica y los modos de
	inscripción de lo cotidiano.
Certeau Michael de	Memoria de la experiencia sin discurso y
	se da en el relato. Al igual que un estilo de
	intercambio social, de inventiva técnica y
	de resistencia moral.
Geertz Clifford	Cultura es como un patrón, transmitido
	históricamente de significados que se
	incorporan en símbolos.
Thompson, Jhon. B.	El análisis cultural como el estudio de las
	formas simbólicas en relación con los
	contextos y procesos históricamente
	específicos y estructurados socialmente
	donde se producen, transmiten y reciben
	tales formas simbólicas.

# 5. Palabras clave, auxiliares para la construcción de definición

- ✓ Sistema de ideas compartidos
- ✓ Creencias
- ✓ Costumbre
- ✓ Valores
- ✓ Tradiciones
- ✓ Referentes comunes
- No hay cultura superior a otra
- ✓ Formas de conocimientos
- ✓ Acción simbólica
- ✓ Lenguaje
- ✓ Objetos significativos
- ✓ Es aprendida
- ✓ Contexto
- ✓ Relación con el entorno
- ✓ Interpretación de los símbolos
- ✓ Modelos situacionales de comportamiento
- ✓ Esquemas de pensamiento

## 6. Diversidad cultural

Resulta reducido pensar a la cultura como singular. No hay cultura inferior ni mucho menos superior a otra, simplemente hay una gran gama de formas de concebir el mismo mundo. De lo que sí se puede hablar son de características compartidas.

Las personas se apropian de las características humanas de manera diferente, y es aprendida por la sociedad en la que estamos insertos; por lo que no es apropiado concebir un modelo cultural universal, sino modelos culturales de gran diversidad y las diferencias radican a partir del espacio y el tiempo en que se dan las acciones simbólicas susceptibles de interpretación.

De las formas de apropiación e identificación cultural algunas son tangibles, es decir, que se puedan observar a simple vista, y otras que no son tangibles debido a que es necesario interactuar con las personas para darnos cuenta, convivir más profundamente.

Tangibles	No tangibles
Apariencia	Cosmovisión
<ul> <li>Vestimenta</li> </ul>	Valores y normas
Arquitectura del lugar     Rasgos físicos	Comunicación
Alimentación	Conocimiento
Medios de	Información
comunicación	• Lenguaje
	Acciones
	Espacios compartidos
	Tiempo
	Posición social
	Prácticas cotidianas
	Formas de convivencia
	Organización

# 7. Mundos y roles sociales

El mundo íntimo se refiere a la persona, con sus propios pensamientos y el monólogo que siempre lo acompaña, sus apreciaciones y gustos personales, y a sus actos movidos por propia convicción.

El mundo familiar lo denomino para distinguirlo de entre los demás círculos roles que juegan las personas, se refiere a la posición y contribución a la familia.

El mundo laboral es donde vive el hombre en su lugar de trabajo, ya sea en la empresa, en la fábrica, o en negocio familiar.

El mundo externo lo refiero cuando las personas salen de su habitad común para conocer o incorporarse a otra esfera social ajena a la suya, lo que en estos tiempos de globalización es un tema constante.

# 8. Ejercicios

- a. Realiza un cuadro comparativo de los diferentes conceptos que manejan los autores ya mencionados en los temas anteriores.
- b. Piensa en las características que son propias de tu grupo social, y otras características de personas a las que hayas visitado fuera de tu espacio habitual.
- c. Realiza un marco comparativo y analiza las diferencias, reflexiona las diferencias y las constantes que perduran.
- d. Ve la película de la otra conquista y piensa en los factores que determinaron los conflictos sociales.

# B. Antología literaria de comunicación y cultura

La siguiente antología, principalmente de poesía, es un material didáctico que refuerza la educación humanista retorna la temática de la comunicación y la cultura como auxiliar para la aplicación de los contenidos temáticos. En un intento por ordenarlas, no han quedado definidas con claridad debido a que la comunicación y la cultura son temas que no se pueden desligar.

Incluye poetas de diferentes partes del globo terráqueo, desde mexicanos hasta polacos, novela y cuento en menor cantidad, pero no por ello de menor importancia; que de alguna manera son versan temas que reflejan la esencia de la comunicación intercultural a partir de sensibilidad literaria.

# COMUNICACIÓN

## Flor

La piedra, La piedra en el aire que seguí. Tu ojo, tan ciego como la piedra.

Éramos manos, agotamos las tinieblas, descubrimos la palabra que ascendió al verano: flor.

Flor –palabra de ciego. Tu ojo y mi ojo: proveen el agua.

Crecimiento. Pericardio sobre pericardio Añade hojas.

Una palabra más como ésta, y los martillos oscilárán al aire libre.

Paul Celan

Lo escrito se ahueca, lo hablado, verdemar, arde en las bahías.

en los fluidificados nombres saltan los delfines

en el no lugar etemizado, aquí, en la memoria de las ensordecedoras campanas en -/ dónde pues?

¿quién jadea en este cuadrado de sombras, quién debajo de él resplandece, resplandece?

Paul Celan

Quédate ciego desde hoy:
también la etemidad está ilena de ojosallí
se ahoga lo que ayudó a las imágenes alejarse
por el camino por el que llegaron,
allí
se apaga lo que también a ti
te arrebató del lenguaje con un gesto,
que tú consentiste como
la danza de dos palabras de puro

#### Paul Celan

### Sombras

Es la hora oscura de la noche. Contemplo perfiladas dos sombras: tras la cortina blanca una lámpara arde, en el haz de su luz dos sombras en la noche... Solas, una frente a otra. Solas, una frente a otra en la sed y el hastío, sombras de un hombre y de una mujer.

En silencio, una cabeza hacia la otra se inclina, no pueden escucharse: lo ansían más no pueden. Acaso bisbisean, pero ¿qué temen? Tensas las manos se tienden hacia otras y una vez más no se encuentran. Lo ansían mas no pueden...

De nuevo uno ante el otro, uno enfrente del otro.
Acaso bisbisean, quizá también se llaman
acaso gritan más no pueden ofrse,
dos sombras en la noche, entre tantas luces...
No pueden ofrse, ni llegan a tocarse,
solas, una frente a otra en la sed y el hastío,
sombras de un hombre y de una mujer.

Peiu Yávorov

# Hagamos un trato

companera usted sabe puede contar conmigo no hasta dos o hasta diez sino contar conmigo

si alguna vez advierte que a los ojos la miro y una veta de amor reconoce en los mios no alerte sus fusiles ni piense que deliro a pesar de esa veta de amor desprevenido usted sabe que puede contar conmigo

pero hagamos un trato nada definitivo yo quisiera contar con usted es tan lindo saber que usted existe uno se siente vivo

quiero decir contar hasta dos hasta cinco no ya para que acuda presurosa en mí auxilio

sino para saber

y así quedar tranquilo que usted sabe que puede contar conmido

Mario Benedetti

### III. Voces Palabras

Morada oscura del sentido, prisión y límite de lo que en el silencio se nos da.

Ah, palabras, que puedan todavía hilvanar

tu Imagen por ellas dispersadas.

En vano sus fuerzas reconcilian, pues no salvan el salto que va del habla al pensamiento y del pensar al ser ensimismado:

Vienen solas y dicen de la "cámara blanca".

Elsa Cross

#### V

Ojos por dondequiera, lenguas por todas partes.
El que ve y el que dice, lo visto y lo escuchado sólo uno.
Esfera, percepción pura. sólo conciencia.
No hay sujeto ni objeto.
No hay lazo estrecho.
Sólo pensamiento sin reflejo, conciencia ensimismada.

Elsa Cross

Yo no lo sé de cierto, pero lo supongo que una mujer y un hombre aigún día se quieren, se van quedando solos poco a poco, algo en su corazón les dice que están solos, solos sobre la tierra se penetran, se van matando el uno al otro.

Todo se hace en sitencio. Como se hace la luz dentro del ojo. El amor une cuerpos. En sílencio se van llenando el uno al otro.

Cualquier día despiertan, sobre brazos; piensan entonces que lo saben todo. Se ven desnudos y lo saben todo.

(Yo no la sé de cierto. La supongo.)

## Jeime Sabines

Que tú estés
y yo vaya llegando
y me ponga a mirarte
y te encamines
con tu trenza larga
del color que quieras
con tu decirme "a donde"
y yo llegue y te prenda
y tu cuerpo delgado se
arrodille,

Hagan el amor los pájaros y vuelen y hagan el amor los perios en la calle y todos los amantes en su sitio y vuelen.
Pero que tú me muestres la flor donde he caído y nos digamos, repetidas veces, -buenos días.

Alejandro Aura

#### VIII

Ah mi pequeña capulín
Qué manera de hablar tienen tus ojos;
me platican historias de amor que no conozco
me platican la rosa entera de los vientos,
en el puro silencio me levantan,
me hago la cúpula más alta
para tus ojos gregorianos.
Ah mi pequeño capulín,
no digo nada algunas veces con palabras.

Alejandro Aura

#### XII

Hay un cierto país aquí en mis ojos padeciendo (donde navego y busco una canción florida); hay un cierto país pesado dollendome en los ojos

Alejandro Aura

# Paso de paseo

Cuando terminamos de confesamos y dejamos de decimos los bienes y los maies y de hacer cuenta y resumen y de acomodar verdades a mentiras; cuando arrojamos fuera en buen amor las cargas de conciencia.

y comenzamos a sentir una liviana cercanía uno a la otra, una al otro.

Para Juan Ibáñez

los dos como recién invitados a una fiesta, nos tomamos de la mano y salimos del cuarto para certificar esta belleza.

n

lbamos por el por el Paseo de la Reforma donde libré taritas batallas contra le pesadez del tedio y la metancolía; pasaban los primeros automóviles que vi en la vida, pasaban los turistas haciendo ingenua reverencia a nuestro paso,

los policías pasaban, amistosos y limpios y tranquilos,

formalmente a saludarnos -cómo están ustedes, buenas tardes

Pasaron los árboles bebiendo clorofita en grandes cráteras de piedra, bebiendo sol, bebiendo tierra.

Entonces oficié por una vez en la boca duice de mi compañera.

1

Pero las cosas pasaron; duras como cárceles las vimos desde afuera contener presagios de desdicha, torres de penas, ventanas de cuaresma carcelaria, sirvientas y señoras ataviadas de colores desteñidas de humedad, conspiraciones y proyectos, copas de vino envenenado para que el rey se muera cuando se oculte el

Y volví a beber en la boca de mi compañera.

#### IV

Seguimos caminando, vimos flores y garitas de Periódicos.
en las que nos detuvimos para administrar justicia y embellecer la guerra, el crimen y el abuso, destituimos de un golpe de estado de pureza los gobiernos caducos, grandes y pequeños, acabamos con toda la retórica del crimena las cosas por su nombre- y desenmascaramos las falacias que encontramos- y encontramos muchas- y entonces tome entre mis manos la cara de mi compañera

#### V

v la besé.

Así, mi compañera de la faida de serpientes y yo,

mi compañera de cuatrocientos partos mi compañera de piedra, mi compañera de came. mi compañera de agua, mi compañera y yo, Yoyontzin, embelesados. cruzamos la glorieta de pasto y escalinatas remozadas del ángel equilibrista y nos internamos por callejas menos populares. El sol con discreción guardó sus armas. baló y recolectó sus resplandores y cardillos. fue ritualmente perseguidos, y se perdió. Encendí entonces la luz de los labios de mi compañera y se levantaron las ámpulas de lumbre de sus Fuimos iluminados así para continuar el Recorrido Por el cuerpo infinito de mi amada.

VI
Se puede transcurrir amante y dormido
pero no se anda de dos en dos inútilmente.
Salimos al río entubado
y caminamos sobre las aguas del asfalto macizo,
no quiero estar sino con ella, me dije,
fiautín de ángeles, hoja de flor en agua dulce,
amor, jardinería, perfumera;
entonces tomé las palmas de sus manos
y en ella reventé y deposité los globos de mis
ojos.

(Luego se levantó un sin fin de escándalos en comenzaron los aires a dolerme como cuando la uña se levanta: no supe más, tíré patadas, di al traste con la esclavitud. con toda voluntad de pez, con toda escapatoria; ful el primer rev de este universo de mierda; ah, yo soy poeta, tirano embrutecido de mi propio corazón, poeta, sacapuntas a las lanzas que pongo en la pared para lanzarme a los brazos. de mi desesperada muchedumbre interna a que recule el mal, a que se aduerma, tontuela, mi epidermis y a qué carajos más, menos palabras, si viene el momento en que me siento espiritual como un poeta verdadero, a qué carazos más, repito, si las banderas que en soledad se levantaran quedaron desgarradas con el

la especie: a qué más: es imposible: he aquí que termina el ciclo de las ballenas palabras. que se apetece una fiesta, que una fiesta violenta y sanguinana borbotones de la bella lírica, jardines de batalla, muerte. se apetece la muerte florida de estos versos.) Y echamos a corres, algún olor imprevisto llenó el aire o quizá una puerta se abrió, o voló un pájaro cerca de nosotros, o alguien desde un edificio nos escupió en la cara, o alguien me dijo que eso era la paz, que el amor había llenado ésta ciudad y no había nada que hacer para mover tanta belleza, y commos de calles, siete calles, y un altoparlante trataba a toda costa de que ovéramos su fratemal conseio, su advertencia: entonces entramos en una armería de la que saqué un fusil

de alto calibre con que comencé a disparar en todas direcciones.

de su confrontación con todo el banderamen de

Alejandro Aura

### Los ojos de los perros

la primera gota

y mi cordura.

Uno a uno caían los limpios ciudadanos.

y me nice ofrendas en la boca de mi compañera hasta poco antes de que cayera sobre nosotros

que destruyó para siempre nuestra felicidad.

apestaban a ocio y a lavanda y hacían bellas fuentes de sangre; vi entonces que la vida es buena

saludo civil

¿De modo que quieres saber por qué te odio hoy? Te será, sin duda, más difícil entenderlo que a mí explicártelo, pues creo que eres el más bello ejemplo de impermeabilidad femenina que cabe encontrar.

Habíamos pasado juntos una larga jornada que me resultó corta. Nos habíamos prometido que nos comunicariamos todos nuestros pensamientos el uno al otro y que en adelante nuestras serían una sola; claro que este sueño no tiene nada de original, como no sea que ningún hombre de ha visto realizado, aunque todos lo hayan concebido.

Al anochecer, como estabas algo cansada, quisiste sentante en la terraza de un café nuevo que hacía esquina con un bulevar también nuevo y todavía lleno de escombros, que ya mostraba su esplendor inacabado 54. El café estaba resplandeciente. Hasta el gas del alambrado desplegaba todo el fulgor de un estreno e iluminaba con toda su fuerza las paredes de una blancura cegadora, las superficies deslumbrantes de los espejos, los dorados de las moiduras y comisas, los

mofletudos pajes arrastrados por perros con correas, las damas sonriendo al halcón posado en el puño, las Hebes y los Ganímedes 55 ofreciendo con los brazos extendidos un ánfora con jaleas56 o un obelisco bicolor de helados con copete; toda la historia y toda la mitología puestas al servicio de la giotonería.

En la calzada, justo delante de nosotros, se había plantado un buen hombre de unos cuarenta años, con cara de cansancio y barba entrecana, que llevaba de una mano a un niño, mientras sostenía en el otro brazo a una criatura demasiado pequeña para andar. Estaba haciendo. Todos iban andrajosos. Los tres rostros estaban extraordinariamente serios y los seis ojos contemplaban fijamente el café nuevo, con igual admiración, aunque diversamente matizada por la edad.

Los ojos del padre decían: -¡Qué preciosos, qué precioso! Se diria que todo el oro de este pobre mundo se ha concentrado en esas paredes.- Los ojos del niño exclamaban: -¡Qué precioso, qué precioso!! pero ése es un sitio donde sólo puede entrar la gente que no es como nosotros.- En cuanto a los ojos del más pequeño, estaban demasiado fascinados para no expresar más que una alegría estúpida y profunda.

Dice la letra de una canción que el placer hace a las almas buenas y ablanda los corazones. Por to que a mí se refería, la canción tenía razón esa noche. No sólo me había entemecido aquella familia de ojos, sino que me sentía un tanto avergonzado de nuestros vasos y de nuestras jarras, mayores que nuestra sed. Había dirigido mis ojos a los tuyos, amor mío, para leer en ellos mi pensamiento; me había sumergido en tus ojos tan bellos y tan extrañamento duices, en tus ojos verdes, habitada por el capricho e inspirados por la Luna, cuando me dijiste: -¡No soporto a esa gente con los ojos abiertos, como platos! ¿No puedes decirle al encargado del café que los eche de ahí?-

¡Hasta qué extremo es difícil entenderse, ángel mío! ¡Hasta qué extremo es incomunicable el pensamiento, incluso entre aquellos que se aman!

Charles Baudelaire

#### Grafitti

A Antonio Tapies

Tantas cosas que empiezan y acaso acaban como un juego, supongo que e hizo gracia encontrar el dibujo al lado del tuyo, lo atribuiste a una casualidad o a un capricho y sólo la segunda vez te diste cuenta de que era intencionado y entonces lo miraste despacio, incluso volviste más tarde para mirarlo de nuevo, tomando las precauciones de siempre: la calle en su momento más solitario, ningún carro celular en las esquinas próximas, acercarse con indiferencia y nunca mirar los grafitti de frente sino desde la otra acera o en diagonal, fingiendo interés por la vidriera de al lado, yéndote en seguida.

Tu propio juego había empezado por aburrimiento, no era en verdad una protesta contra el estado de cosas en la ciudad, el toque de queda, la prohibición amenazante de pegar carteles o escribir en los muros. Simplemente te divertía nacer dibujos con tiza de colores (no te gustaba el término grafitti, tan de crítico de arte) y de cuando en cuando venir a verlos y hasta con un poco de suerte asistir a la llegada del camión municipal y a los insultos inútiles de los empleados mientras borraban los dibujos. Poco les importaba que no fueran dibujos políticos, la prohibición abarcaba cualquier cosa, y su algún niño se hubiera atrevido a dibujar una casa o un perro, lo mismo lo hubieran borrado entre palabrotas y amenazas. En la ciudad ya no se sabía demasiado de qué lado estaba verdaderamente el miedo; quizá por eso te divertía dominar el tuyo y cada tanto elegir el jugar y la hora propicios para hacer un dibujo.

Nunca había corrido peligro porque sabías elegir bien, y en el tiempo que transcurría hasta que llegaban los camiones de limpieza se abría para vos algo como un espacio más limpio donde casi cabía la esperanza, Mirando desde lejos tu dibujo podías ver a la gente que le echaba una ojeada al pasar, nadie se detenía por supuesto pero nadie dejaba de mirar el dibujo, a veces una rápida composición abstracta en dos colores, un perfil del pájaro o dos figuras enlazadas. Una sola vez escribiste una frase, con tiza negra. A mí también me duele. No duró dos horas, y esta vez la policía e persona la hizo desaparecer. Después solamente seguiste haciendo dibujos.

Cuando el otro apareció a lado del tuyo casi tuviste miedo, de golpe el peligro se volvía doble, alguien se animaba como vos a divertirse al borde de la cárcel o algo peor, y ese alguien por si fuera poco era una mujer. Vos mismo no podías probártelo, había algo diferente y mejor que las

pruebas más rotundas: un trazo, una predilección por las tizas cálidas, un aura. A lo mejor como andabas solo te imaginaste por compensación; la admiraste, tuviste miedo por ella, esperaste que fuera la única vez, casi te delataste cuando ella volvió a dibujar al lado de otro dibujo tuyo, unas ganas de reir, de quedarte ahí delante como si los policías fueran ciegos o idiotas.

Empezó un tiempo diferente, más sigiloso, más bello y amenazante a la vez. Descuidando tu empleo salías en cualquier momento con la esperanza de sorprenderla, elegiste para tus dibujos esas calles que podías recorrer en un solo rápido itinerario; volviste; volviste al alba, al anochecer, a las tres de la mañana. Fue un tiempo de contradicción insoportable, la decepción de encontrar un nuevo dibujo de ella junto a alguno de los tuyos y la calle vacía, y la de no encontrar nada y sentir la calle aún más vacía. Una noche viste su primer dibujo solo; lo había hecho con tizas rojas y azules en una puertá de garege, aprovechando la textura de la madera carcomida y las cabezas de los clavos. Era más que nunca ella, el trazo, los colores, pero además sentirse que ese dibujo valía como un pedido o una interrogación, una manera de llamarte. Volviste al alba, después que las patrullas ralearon en su sordo drenaje, y en el resto de la puerta dibujaste un rápido paisaje con veias y tajamares; de no mirarlo bien se hubiera dicho un juego de líneas al azar, pero ella sabría mirario: Esa noche escapaste por poco de una pareja de policías, en tu departamento bebiste ginebra tras ginebra y le hablaste, le dijiste todo lo que te venía a la boca como otro dibujo sonoro, otro puerto con velas, la imaginaste morena y silenciosa, le elegiste labios y senos, la quisiste un noco.

Casi en seguida se te ocurrió que ella buscaría una respuesta, que volvería a su dibujo como vos volvías ahora a los tuyo, y aunque el peligro era cada vez mayor después de los atentados en el mercado te atreviste a acercarte al garage, a rondar la manzana, a tomar interminables cervezas en el café de la esquína. Era absurdo porque ella no se detendría después de ver tu dibujo, cualquiera de las muchas mujeres que iban y venían podía ser ella. Al amanecer del segundo dia elegiste un paredón gris y dibujaste un trángulo blanco rodeado de manchas como hojas de roble; desde el mismo café de la esquína podías ver el paredón (ya habían limpiado la puerta del garage y una patrulla volvía y volvía rabiosa), al anochecer te alejaste un poco pero eligiendo diferentes puntos de mira, desplazándote de un sitio a otro, comparando mínimas cosas en las tiendas para no llamar demasiado la atención. Ya era noche cerrada cuando ofiste cuando ofiste la sirena y los proyectores te barrieron los ojos. Había un confuso amontonamiento junto al paredón, corriste contra toda sensatez y sólo te ayudo el azar de un auto dando la vuelta a la esquina y frenando al ver el carro celular, su bulto te protegió y viste la lucha, un pelo negro tironeado por manos enguantadas, los puntapiés y los alaridos, la visión entrecortada de unos pantalones azules de que la tiraran en el cerro y se la lievaran.

Mucho después (era horrible temblar así, era horrible pensar que eso pasaba por culpa de tu dibujo en el paredón gris) te mezclaste con otras gentes y alcanzaste a ver un esbozo en azul, los trazos de ese naranja que era como su nombre o su boca, ella ahí en ese dibujo truncado que los policías habían borroneado antes de llevársela; quedaba lo bastante para comprender que había querido responder a tu triángulo con otra figura, un círculo o acaso una espiral, una forma llena y hernosa, algo como un sí o un siempre o un ahora.

Lo sabía muy bien, te sobraría tiempo para imaginar los detalles de lo que estaría sucediendo en el cuartel central; en la ciudad todo eso rezumaba poco a poco, la gente estaba al tanto del destino de los prisioneros, y si a veces volvían a ver a uno que otro, hubieran preferido no verlos y que al igual que la mayoría se perdieran en ese silencio que nadie se atrevía a quebrar. Lo sabías de sobra, esa noche la ginebra no te ayudaría más que a morderte las manos, a pisotear las tizas de colores antes de perderte en la borrachera y el llanto.

Sí, pero los días pasaban y ya no sabías vivir de otra manera. Volviste a abandonar tu trabajo para dar vueltas por las calles, mirar fugitivamente las paredes y las puertas donde ella y vos habían dibujado. Todo limpio, todo claro; nada, ni siquiera una flor dibujada por la inocencia de un colegial que roba una tiza en la clase y no resiste al placer de usaria. Tampoco vos pudiste resistir, y un mes después te levantaste al amanecer y volviste a la calle del garage. No había patrullas, las paredes estaban perfectamente limpias, un gato te miró cauteloso desde un portal cuando sacaste las tizas y en el mismo lugar, allí donde ella había dejado su dibujo, llenaste las maderas con un grito verde, una roja llamarada de reconocimiento y de amor, envolviste tu dibujo con un óvalo que era también tu boca y la suya y la esperanza. Los pasos en la esquina te lanzaron a una carrera afelpada, al refugio de una pila de cajones vacíos; un borracho vacilante se acercó canturreando.

quiso patear ai gato y cayó boca abajo a los pies del dibujo. Te fuiste lentamente, ya seguro, y con el primer sol dormiste como no habías dormido en mucho tiempo.

Esa misma mañana miraste desde lejos: no lo habían borrado todavía. Volviste a mediodía: casi inconcebiblemente seguía ahí. La agitación en los suburbios (habías escuchado los noticiosos) alejaba a las patrullas urbanas de su rutina; al anochecer volviste a veno como tanta gente lo había visto a lo largo del día. Esperaste hasta las tres de la mañana para regresar, la calle estaba vacía y negra. Desde lejos descubriste el otro dibujo, sólo vos podrías habeno distinguido tan pequeño en lo alto que era sed y norror al mismo tiempo, viste el óvalo naranja y las manchas violetas de donde parecía saltar y una cara tumefacta, un ojo colgando, una boca aplastada a puñetazos. Ya sé, ¿pero qué otra cosa hubiera podido dibujarse? ¿Qué mensaje hubiera tenido sentido ahora? De alguna manera tenía que decirte adiós y a la vez pedirte que siguieras. Algo tenía que dejarte antes de volverme a mi refugio donde ya no había ningún espejo, solamente un hueco para esconderme hasta el fin en la más completa oscundad, recordando tantas cosas y a veces, así como había imaginado tu vida, imaginando que hacías otros dibujos, que salías por la noche para hacer otros dibujos.

Julio Cortazar

#### CUI TURA

El que yo sea un hombre
eso los comparto con otro hombre
El que vea y oiga, y
El que coma y beba
es lo que por igual hacen todos los animales
Pero el que yo sea yo, es mío exclusivamente
y me pertenece
y nadie más,
a ningún otro hombre
ni a un ángel ni a Dios
excepto, en cuanto
Yo soy uno con el

Maestro Eckart Fragmentos

#### Crónica de Indias

...porque como los hombres no somos todos muy buenos... Bemal Díaz Castillo

Después de mucho navegar por el oscuro océano amenazante, encontrarnos tierras bullentes en metales, ciudades que la imaginación nunca ha descrito, riquezas, hombres sin arcabuces ni caballos. Con objeto de propagar la fe y arrancarlos de su inhumana vida salvaje arrasamos los templos, dimos muerte a cuanto natural se nos opuso. Para evitarles tentaciones confiscamos su oro.
Para hacerlos humildes los marcamos a fuego a aherrojamos. Dios bendiga esta empresa hecha en su nombre.

José Emilio Pacheco

#### Intercambio intercultural

Miss Cynthia Paterson de Iowa City vino a aprender la lengua de Cervantes

La encontró poderosamente corrupta

Fue lo de menos
Regresó muy contenta a su país
por haber comprobado en came propia
que nada enriquece tanto el espíritu
como el conocimiento de otras lenguas

José Emilio Pacheco

# Aquí lejos

He sido en tantas tierras extranjero

digamos que recorrí los boulevares como si fueran el desierto de atacama o me abrace más náufrago que nunca a mi tablón de cielitos y gardeles

pese a todo no deje de cavilar en mi español de alivio aunque me rodearan lisboetas o bávaros ucraníanos o tesalonicenses

y así fui construyendo la pasarela de mi regreso terminal

he sido en tantas tierras extranjero y ahora que por fin estoy aquí hay nubes entre el sol y los presagios

no es que el futuro se amodille en el umbral del abandono ni que la atávica miseria fije su mirada oprimente en los ventanales del poder

no es que los jóvenes renuncien a exorcizar de veras a la muerte con sus vaivenes en tierra firme por lo pronto nadie ha conseguido expulsarlos de su burbuja acorazada

¿y entonces qué? ¿por qué me siento un poco extraño y/o extranjero (en francés son sinónimos) en este espacio que es mío/nuestro? ¿por qué las mezquindades las jactancias de zócalo parecen dichas de otra lengua que no es gaélico ni flamenco ni búlgaro ni euskera pero tampoco es totalmente mía?

¿por qué la solidaridad es apenitas la película sordomuda que no encuentro en los catálogos en los videos-clubes?

Después de todo ¿qué paso con la confianza?

¿les echaremos por fin toda culpa a los milicos? (bastante tienen con la que ya tienen) ¿o tal vez los milicos descubrieron donde estaba nuestro mezquino taloncito de insolidario aquiles?

naturalmente hay dos países y cada uno tiene sus provincias sabemos que aquí anidan la memoria ilegal la indestructible el saldo flaco de lo solidario cruces peladas y sin flores migajas de una que otra pesadilla labios de cautivante primavera que por cierto no estarán esperándonos en las calaveras del invierno

húmedas tristezas con final felizgarias de crecer en medio del rebato pájaros que vuelan infalibles sobre los borradores de la dicha muestrario de cadáveres amados fe que le nace a uno de las tripas crepúsculos más acá del corazón y sobre todo borrachera de utopías esas que según dicen ya munieron

si me tomas el pulso si te lo tomo yo verás/veré que hay menos osadías por minuto y por sueño

sé que aquí habitan los enteros y su entereza no es de las que encogen a la segunda !liuvia o a la primera sangre pero se trata de una entereza animal de bicho duro que pasó por el fuego por el miedo por el rencor por el castigo por la frontera del desencanto y quedó chamuscado memoriosos convaleciente desvalido

vaya a saber por qué la sintaxis de los muros ha cambiado cada solo reprocha todo a todos el odio solitario es un pabilo ¿de qué sirve un pabilo en la espesura de la bruma?

una tapia individual no es la paz ni la guerra tan sólo es una tapia individual

como bien dijo juan / en el exilio tu país es este cuarto lleno de tu país pero ahora juan que nos ha ocumdo mi país ¿un país vacio de mi país?

vino el buitre a traemos el miedo el murciélago a llevamos la noche vino el tero a dejar sus alarmas

en tantas tierras he sido extranjero me consta que no debo serio aquí

alguien podría traducir mis desahucios mis consternaciones mis destierros en cruz

alguien podría misteriar mi evidencia que se como decir ponería al día para que el eco sepa por fin de qué está hablando

no estaría mai que alguien transmitiera a los timpanos de mi infancia los engaños de mi infancia los engaños de hogaño y de paso las campanadas del delirio corriente el monólogo sereno de los grillos

intuyo que dentro del país que desconozco está el otro que siempre conocí

más de una vez he creído advertirlo en ciertos guiños infinitesimales en la solera de una vanagloria en el reproche de un cansancio en el garabato de un niño que no sabe quién es quién ni qué es qué pero no importa

hay un país que guardó sus letargos sus alejuyas y sus medias tintas los guardó todo bajo siete cautelas y se resiste a revelarlo

sin embargo puedo allí guareceme y no es un frágil cobertizo

hay un país que respira

en silencio o en vano
pero al menos respira
atrincherado en su altivez de ser
o en sus recelos de no ser
replegado en su memoria indefensa
sabiendo que de poco le sirve recordar
y sin embargo recordando
consciente e inconsciente
de que ahí, están las claves
cercado por el olvido y los agüeros
al menos tienen un espacio en recompensa

sus tenues faros iluminan a duras penas el remanso de lo ido y hacen inventario de quimeras y pánicos de bienaventuranzas y agonías

se trata de un país que supo y sabe amar sin atenuantes y también odiar como dios manda

abrevadero embalse mito cripta de penunas almacenadas en las cuatro estaciones y a los cuatro vientos

con soledad no ofrendo ni temo y no obstante temes y te temen ofendes y te ofenden ocurre que la soledad no es un seguro ni menos un sagrado

soledad no es libertad (ya es hora de aceptarlo) sino pálida añoranza del otro o de la otra del borde de la infancia de dos o tres misiones incumplidas

con la palabra enlazo signos identidades de mi país secreto y mi país secreto se levanta y cuando al fin me roza con sus sílabas entonces yo lo asumo con mi voz cascada

sabe que me hacen falta sus señales vacantes y bacantes de su fronda las ellas y querellas de su vino sus méritos de estambre sus vellones

sabe el país secreto vale decir no patria sigilosa que su belleza su consolidación sus apetitos aprendiendo en la derrota el derrotero y sabe que sus sábanas blanquísimas de llanto o abrasadas de semen acumulan y acunan con el mundo

no todos los relojes concuerdan con mi hora siempre hay corazones que adelantan suspicacias que atrasan

pero voy descubriendo otros destierros de otros que empiezan o concluyen destierros que se fueron allá cerca y vuelven aquí lejos

aquí lejos está nunca se ha ido el país secreto el hervidero de latidos los fugunos del grito las manos desiguales pero asidas la memoria secreto y prójimo

algún día aqui lejos se llamará aquí cerca

y entonces el país este país secreto será un secreto a voces Montevideo, 1989.

Mario Benedetti

#### Alta traición

No amo a mi Patria su fulgor abstracto es inasible pero (aunque suene mal) daria la vida por diez lugares suyos, cierta gente, puertos, bosques de pinos, fortalezas una ciudad desecha, gris, mounstrosa varias figuras de su historia, montalas (y tres o cuatro días)

José Emilio Pacheco

### No sé por qué piensas tú

No sé por qué piensas tú, soldado que te odio yo, si somos la misma cosa yo, tú. Tú eres pobre, lo soy yo; soy de abajo, lo eres tú, ¿de dónde has sacado tú, soldado, que te odio yo?

Vendrás a la cama dura donde se pudre el mendigo. -¡Amigo! –dírás- ¡Amigo! Vendrás a la cama dura.

Rugirás con voz ya libre sobre la cama de seda: -¡En pie, porque nada os queda! Rugirás con voz ya libre.

¡Fiera, fuerte, desatada, diana en cometa de fuego, diana del pobre y del ciego, diana de la madrugada!

# Nicolas Guillen

# Divagaciones del puerto

Es claro me gusta más Veracruz, que Curazao. Aquí llega la primavera en buque de vapor y allá en barco de madera. Y con la primavera el amor. Mi baúl está lieno de huellas de Nueva York de Colombia y de Venezuela Dulce melancolía de viaiar. Ilusión de moverse a otro poema que alguna vez se había de cantar, Nueva York se opuso a mi conciencia pero esta invaluable ciudad. incluso Rockefeller y Roosvelt, por cinco centavos la puede comprar. ¿Verdad, Mr. Wootworth? Mas una tarde de aguafuertes costosisimas húbela de abandonar. (Crepúsculo desde el puente de Brooklyn y última hoja otoňal.) ¡Vlajar! Es una ilusión En cuba bailé un danzon de mar-, adivinad: punto y guión. La Habana con su abanico suave y su muier imposibilitada para ser Beatriz. (Alli han estado Cleopatra Faraona y Teodora Emperatriz.) El que de Roma va pierde su Roma. Cigarro y hembra viva; madrigal de Hafiz.

En las travesias la luna exagera mi melancolia. Desde la cubierta la noche absoluta, integra, perfecta, me echa en cara su oro desde las estrellas. Momento inexorable de ignorancia, estupidez y miseria. El intimo desorden de mi raza. Kant aplastado por inglaterra. La inutilidad de mi vida. El mendigo que espera. La Navidad estéril de la obrerita. Los ricos y la ingratitud eterna. Y sobre todas las cosas. la infinita tristeza de Nuestro Señor Jesucristo. en las últimas tardes de Galilea. Y el ansia de ser bueno y humilde, y sin embargo, querer izar muchas banderas... En las travesias la luna exagera mi melancolia. En Veracruz hay muchos tiburones que comen yanquis con frecuencia. Truculento plato de ladrones. Las tardes son mejores que las de Curazao. Las mujeres van desnudas en sus confabulación de trapos. Recuerdo que allí tuve un amigo que me decía: "No seas quaie. con guitarras y liras iniciemos mejoras al paisaje. Yo traeré de mi casa unas sillas Y tú las forrarás con celajes." Mi amigo se fue con una bailarina y ahora vive de estibador en El Havre. Viajar. Es una ilusión más Alma mía que te entristeces por la tristeza humana, y construyes a la luz de la luna una Ciudad Sagrada. Tú te sabes quedar sola en el puerto para encender el faro. Sálvate de la angustia De tu primer naufragio y escoge la estrella futura a donde irás a cantar otros cantos. En tu Universo propio hay una hora inaugural de tu destino: ¡librate de no escuchada, cuídate de no sentida! y haz de tu vida un tiempo joven que centralice todos los caminos.

Carlos Pellicer

### La Muralia

A Cristina Ruth Agosti
Para hacer esta muralla,
Traiganme todas las manos:
Los negros, sus manos negras,
Los blancos, sus blancas manos.
Ay,
Una muralla que vaya
Desde la piaya hasta el monte,
Desde el monte hasta la playa, bien,
Allá sobre el horizonte.

- -¡Tun, tun!
  -¿Quién es?
  -Una rosa y un clavel...
  -¡Abre la muralla!
  -¡Tun, tun!
  -¿Quién es?
  -El sable del coronel...
  -¡Cierra la muralla!
  [Tun, Tun!
  -¿Quién es?
  -La paloma y el laurel...
  -¡Abre la muralla!
  -¡Tun, tun!
  -¿Quién es?
  -El alacrán y el ciempiés...
- Al corazón del amigo, abre la muralla; al veneno y al puñal, cierra la muralla; al mirto y la hierbabuena, abre la muralla; al ruiseñor en la flor, abre la muralla.

-¡Cierra la muralla!

Alcemos una muralla juntando todas las manos; los negros, sus manos negras, los blancos, sus blancas manos. Una muralla que vaya desde la playa hasta el monte, desde el monte hasta la playa, bien, allá sobre el horizonte.

Nicolas Guillen

#### La urbe

¡Extral ¡Extral ¡Extral ¡La Urbel ¡La Urbel ¡La Urbel ¡La Urbel ¡La Urbel Urbe Urbe Urbe Urbe Urbe

La voluntad de hierro El corazón maldito La sociedad desalmada El fuego invierno Las cabras salvaies Los muertos felices Las naves de locos Los versos distantes Las llantas lisiadas El chillido de las luces Urbe Urbe Urbe La Urbe Desde la selva de concreto desde la cueva de metal desde la ciudad más grande del mundo desde mi México Tenochtitlan desde el territorio ciego de Nepantla Va danzón dedicado al corazón de Erika Para esa chavilla la más bonita la más prendida la más acá Niña ceceachera Mujer vallejiana Compañera espiritual Alma gemela Gran poetisa de los magueyes Reina del pulque. Diosa del nopal La musa de musas Hey familia! Danzón que ladra una pena una esperanza una explosión Urbe Urbe Urbe La Urbe Urbana Citadina Ceceachera Aunque los años nos separan Aunque los sentimientos nos acerquen Aunque a la rosa se le espine hasta el alma Aunque nuestro país ande sin alas Aunque la existencia parezca no tener sentido Aunque no tengas teléfono NO IMPORTA Nos comunicaremos con señales de humo con tambores de guerra con canciones de Serrat con cartas astrales con energía piramidal

con latidos del corazón con ruestra sangre blusera con nuestra mirada forajida

Cada uno de nuestros acordes será como una pregunta ¿La revolución nace del espíritu? ¿El latido del alma es distinto al latido del corazón? ¿Lo abril de tu mirada es como un espejo para los sin rostro? ¿Los astros tiritari de soledad? ¿Detrás del pasadesiertos hay una flor que sangra la memoria? ¿Existirá esa mujer de selva que le roba el sueño a los subcomandantes? ¿Será cierto eso que dicen las caricias de la noche que la luna cuando se enamora se desnuda hasta los sentimientos? ¿Acaso aquel viejo bucanero nunca supo que estaba loco? ¿Cómo encontrar aquello que nunca se ha visto? Urbe Urbe Urbe La Urbe Urbanidad bandolera Despeñadero existencial Resistencia civil Sociedad letal Ciudad gandalla Fauna de asfalto Rabia de los mercados Hambre de las banquetas Policía animal Estado salvaje Urbe Urbe Urbe La Urbe Vialando sin boleto Marchando sin permiso Mirando sin rostro Amando sin frenos Muriendo sin nadie Tomando avenida de los cien metros Fumando ruta 100 en las esquinas Navegando por Río Consulado Volando filosóficamente rolando calles bares sudores heridas tacos. fayuca smog pordioseros Respirando violencia respirando malas vibras Comiendo gente comiendo cultura chatarra Bajando sin paracaidas Gritando sin voz

Urbe Urbe Urbe La Urbe

110

20 millones de borregos en la urbe ¡Beeeeeeeeeeeeeeeeee!
20 millones de tele adictos
20 millones de dólares para la patria
20 millones de pendejadas en el cerebro Urbe Urbe Urbe
La gran Urbe se levanta ante mí
Como un beso

como una caricia
como un hielo que me quema los sentidos
como un yunque que me seca las palabras
como una flor que tritura mis sueños
como una nube de deseos
como un horizonte de guirnaldas
La gran Urbe escucha
los latidos de mi corazón
Cada uno de ellos
es como un perro infinito
como un ángel que sufre
como una lira pagana
Cada uno de ellos es nada
Torrente

Granito

Tulipán

Azufre Campanada El sol de la catedral hunde sus raíces sobre tu boca campesina El bosque de mi guitarra se muere por uno de tus hachazos La luna llena de tu pecho para abrir sus alas de luciémaga Un arcoiris de sangre pinta los muros de la noche Otra ves los muertos rien las rosas anhelan ios niños aman. los adultos juegan a la guerra Otra vez las estrellas caen como almendras las balas caen como duraznos los suspiros son como cisnes Otra vez el calor cala como aroma de plegaria El miedo corta como lengua de machete La vida se escapa como fábrica en el viento Otra vez la gran Urbe duerme descansa devora taladra asfixia mata La gran Urbe se enamora

taladra asfixia mata La gran Urbe se enamora La gran Urbe es aguacero La gran Urbe es un cigarro en tus labios La gran Urbe es un lado desnudo La gran urbe nos estremece con sus botas militares. La gran Urbe nos cobiia con su piel indigena con su belieza zapatista con el pelo suelto de sus mares La gran Urbe es una niña encendida una fruta olvidada una biblioteca sin caricias una pira de aquardiente La gran Urbe es una milpa desarmada un escarabaio en vil delirio un azul vivo Aguascalientes un continente sin sus manos La gran Urbe La gran Urbe La gran Urbe Mientras sopla el filo de tu espada Mientras fiama tu conciencia que adivina Mientras llora la muerte mi guitarra La gran Urbe se siente destrozada caprichosa aquanta todos mis reclamos y parece que su llanto no terminara La Urbe La Urbe La gran Urbe

Amén

La gran Urbe es un planeta callado

...De esto que estoy platicando, no crean que fue ayer, o hace 10 años. Esta es una historia vieja, etema, rancia. Lo que pasó sigue sucediendo y quién sabe cuando dejará de pasar. Esta platica en momentos hasta se parece a tu historia, o a la de aquél y a veces a la mía, pero no hay tal, porque aunque tu historia se parezca en mucho o poco a la mía, rara es la vez cuando podemos decir "así igualito me pasó", porque todo es tan diferente en lo interno y esa pequeña diferencia es lo que nos hace caminar, por ser diferentes es por lo que nos podemos querer. Así pues no te confundas con los parecidos, lo que pasa es que estamos como en un pequeño hoyo, tan pequeño que parece que todos hacemos lo mismo, pareciera que lo único que cambia es la ropa, los instrumentos, las herramientas, pero todos hacemos lo mismo y somos lo mismo, y puedes creer en eso un rato, pero no olvides que todos somos diferentes. Por eso es que en esta historia, no olvides que lo único que cambia es la ropa, los números en que están contados los años, la historia fue alla abajo y hoy estamos acá amba y esa es la diferencia....

Manuel Castillo Alvarado

Javier Castellanos

- 1. Fuentes de información: Antología literaria
- Aura, Alejandro. (1969). Alianza para vivir. México: Universidad Nacional Autónoma de México. pp. 50, 71, 78, 87-92.
- Baudelaire, Charles. (1999). Pequeños poemas en prosa (El Spleet de París). España: Edimat Libros. pp. 134-136.
- Benedetti, Mario. (1995). Inventario II, Aquí lejos. Barcelona: Ed. Nueva imagen. pp. 17-24, 454, 455.
- Javier Castellanos. (2003). Gaa ka chhaka ki, Relaciones de hazañas del hijo del Relámpago. México: CONACULTA. p. 208.
- Castillo Alvarado, Manuel. (2000). Vientos huracanados del sureste. México: Manuel Castillo Alvarado, pp. 7-12.
- Celan, Paul. (1987). Antología poética 1852-1976. México: Universidad Autónoma de Puebla. pp. 77, 101, 113.
- Cortazar, Julio. (1981). Queremos tanto a Glenda. México: Editorial Nueva Imagen. p. 129-134.
- Fromm, Erich, (1957). Ética y psicoanálisis. (2 ed.). México: Fondo de Cultura Económica. p.48.
- Guillen, Nicolas. (1969). Antología Mayor. La Habana: Ediciones huracán. pp. 97, 98, 170, 171.
- Pacheco, José Emilio. (1985). Irás y no volverás. México: Era. p. 37.
- Pacheco, José Emilio. (1989). No me preguntes cómo pasa el tiempo. México: Era. pp. 23, 27, 28.
- Pellicer, Carlos. (1996). La vida en llamas, una pequeña antología. México: SEP, Divulgación del puerto. p. 14-17.
- Sabines, Jaime. (1997). Recuento de poemas. 1950/1993. México: Joaquín Motriz. p. 10.
- Sepúlveda, Luis. (1989). Un viejo que leía novelas de amor. México: Tusquets editores.
- Traven. B. (1995). Canasta de cuentos mexicanos. México: Selector.
- Yávorov, Peiu. (1983). Viento de medianoche. Madrid: Editorial Ayuso. p. 78.

# 2. Fuentes de información

- Alba de, Alicia. (comp.). (1995). Posmodernidad y educación. México: Centro de Estudios Sobre la Universidad, UNAM. pp. 14, 15.
- Ander-Egg, E. (1983). Técnicas de investigación social. (19° ed.) Buenos Aires: Humanitas. pp. 213, 214, 221.
- Arteaga Romero, Carolina. (et al). (2003). Identidad del seminario-taller extracurricular Comunicación organización y cultura. Historia, tradición y futuro.
   Vol. III. Estado de México, UNAM-ENEP-Acatlán: no publicada. pp. 49, 55.
- Bloom, Benjamín Samuel. (1971). Taxonomía de los objetivos de la educación:
   La clasificación de las metas educacionales. Buenos Aires: El Ateneo. pp. 27, 29, 38, 226-233.
- Chehaybar, E. (2000). Técnicas para el aprendizaje grupal, grupos numerosos. CESU: México. pp. 44, 45, 57, 59, 76, 125, 127.
- Echeverría, Bolívar. (2001). Definición de la cultura. México. México: Facultad de Filosofía y Letras, UNAM. Ediciones Itaca. p. 187.
- -Edward, Hall, T. (1978). Más allá de la cultura. Barcelona: Gustavo Gili, S.A. pp. 19, 20, 23.
- García Canclini, Néstor. (1995, diciembre-febrero). Comunicación intercultural. Hacia un balance teórico en América Latina. Telos. pp. 29-34.
- Geertz, Clifford. (2003). La interpretación de las culturas. Barcelona: Gedisa. pp. 20, 27, 88.
- Giddens, Anthony. (1999). La tercera vía, La renovación de la socialdemocracia.
   México: Taurus. p.44.
- Gutiérrez Cerda, Hugo. (2002). La Evaluación como experiencia total. Logros, objetivos, procesos, competencia y desempeño. Santa Fé de Bogotá, Colombia: Editorial Nomos. p. 308.
- Lash, Scott y Urry, Jhon. (1998). Economía de signos y espacio. Buenos Aires: Amorrortu editores. pp. 406, 407.
- López Mosqueda, Claudia Sofía Verónica. (1998). Catálogo de instituciones educativas que imparten estudios de comunicación en México. Tesis de

Licenciatura, no publicada. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Escuela Nacional de Estudios Superiores Acatlán.

- Louis, Esther. (1998). Cross-cultural training for nacional diversity awareness. Tech of Monterrey, State of Mexico Campus, June 25-26, 28-29, pp 26, 27.
- McEntee, Eileen. (1998). Comunicación intercultural. Bases para la comunicación efectiva en el mundo actual. México: McGraw-Hill. pp. 143, 144.
- Martín- Barbero, Jesús. (...). Procesos de comunicación y matrices de cultura. Intinerario para salir de la razón dualista. México: Gili, FELAFACS. pp. 194, 195, 210.
- Martín-Barbero, Jesús. (1990). De los medios a las mediaciones:
   Comunicación. Cultura y hegemonía. México: Gili. pp. 44, 64, 65, 66, 94.
- Martín Serrano, Manuel. (et al). (1993). Teoría de la comunicación. I. epistemología y análisis de la referencia. México: ENEP-Acatlán, UNAM. p.123.
- Medellín Varela, Gwendolyn Penélope. (2003). El comunicólogo en las organizaciones multinacionales: análisis de comunicación intercultural. Tesis de licenciatura. No publicada. México: Universidad Nacional Autónoma de México: Facultad de Ciencias Políticas y Sociales.
- Mattelart, Armand y Michéle. (1995). Historia de las teorías de la comunicación. España: Paidós. pp. 41, 52.
- Prieto, Francisco. (2001). La comunicación interpersonal. México: Ediciones Coyoacán. pp. 4, 46, 47.
- Prieto, Francisco. (2000). Cultura y comunicación. México: Ediciones Coyoacán. pp. 11, 12,45, 46.
- Pujol Balcells, Jaime. (1989, abril). Los métodos de enseñanza a pequeños grupos en la educación superior. Cuadernos de formación docente. (28). pp. 29-
- Salcedo Aquino, Alejandro. (2001). De la comunicación interpersonal al encuentro intercultural, una descripción fenomenológica. México: UNAM, campus Acatlán, pp. 21, 111, 104.
- Salcedo Aquino, Alejandro. (2001). Multiculturalismo. Orientaciones filosóficas para una argumentación pluralista. México: Plaza y Valdés.

- Rodríguez Gómez, Roberto y Casanova Cardiel Hugo. (1994). Universidad contemporánea. Racionalidad política y vinculación social. México: UNAM-CESU. p. 57.
- Thompson, John. B. (1998). Ideología y cultura moderna. (29ª. Ed.). México: UAM-Xochimilco División de Ciencias y humanidades. p. 203.
- Uribe Olivera, Lilia. (et al). Instructivo para la presentación de programas de actividades del centro de educación continua. Coordinación del centro de educación continua. Comisión de extensión del H. Consejo Técnico. México: Facultad de Estudios Superiores. Acatián.
- Universidad Nacional Autónoma de México, Escuela Nacional de Estudios
   Profesionales Acatlán, Secretaría General. (1991). Opciones de Titulación. p. 3.
- Unidad de Administración Escolar de la Facultad de Estudios Profesionales
   Acatián. Datos estadísticos sobre los egresados y titulados. (13-09-2004).
- Chavarría, Rosa María. Gaceta Universitaria. (8-07-2004). http://www.unam.mx/gaceta/2003/PDF/08julgac.pdf (08-2004).
- Pietsch Castro, Luis G. (11-02-2004). Escuela de Estudios Internacionales y
   Políticas Públicas http://interpol.uasnet.mx/lei/materias/EFTM-6.html (09-03-2004).
- La comunicación intercultural como instrumento de negociación. http://www.grupoandere.com/Novedades/intercultural.html (09-03-2004).
- Departamento de comunicación intercultural.

  http://www.sistema.itesm.mx/va/Sinteticos/sin95-co.html,
- http://www.sistema.itesm.mx/va/acervo/Actualizacion/Co.html (09-03-2004).

   Diplomado en estudios interculturales y educación.

  http://www.sistema.itesm.mx/va/acervo/Actualizacion/Co.html (09-03-2004).
- http://www.uv.mx/dei/P\_formacion/Diplomado/estructura\_curricular.htm, 09 de marzo, 04.
- Diseño curricular de maestría de formación intercultural docente. http://redderedes.upn.mx/ponencias/rebeca%20reyes.htm
- Arriarán, Samuel. Filosofía y multiculturalismo. Revista especializada en educación intercultural. <a href="http://oea.ajusco.upn.mx/sarriaran1">http://oea.ajusco.upn.mx/sarriaran1</a> i.html. (09-03-2004).
- Asociación Nacional de Instituciones de Educación Superior. http://www.anuies.com. (03-09-2004).